Europa-Parlamentet
2019-2024

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender
Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling

2022/0426(COD)

7.7.2023

ÆNDRINGSFORSLAG
29 - 294

Udkast til betænkning
Eugenia Rodríguez Palop, Malin Björk
(PE749.081v01-00)

Ændring af direktiv 2011/36/EU om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor

Forslag til direktiv
(COM(2022)0732 – C9-0431/2022 – 2022/0426(COD))

Ændringsforslag 29
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet ("Palermokonventionen");

Or. en

Ændringsforslag 30
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til protokollen om forebyggelse, bekæmpelse og retsforfølgning af menneskehandel, særlig handel med kvinder og børn ("FN's protokol om bekæmpelse af menneskehandel") til supplering af De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet;

Or. en

Ændringsforslag 31
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til Europarådets konvention

om indsatsen mod menneskehandel;

Or. en

Ændringsforslag 32
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til FN's konvention om flygtninges retsstilling af 28. juli 1951;

Or. en

Ændringsforslag 33
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til FN's protokol om flygtninges retsstilling af 31. januar 1967;

Or. en

Ændringsforslag 34
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 35
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 g (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder (EMRK);

Or. en

Ændringsforslag 36
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 h (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til FN's konvention om barnets rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 37
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 i (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til FN's konvention om rettigheder for personer med handicap;

Or. en

Ændringsforslag 38
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 j (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/95/EU af 13. december 2011 om fastsættelse af standarder for anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse som personer med international beskyttelse, for en ensartet status for flygtninge eller for personer, der er berettiget til subsidiær beskyttelse, og for indholdet af en sådan beskyttelse;

Or. en

Ændringsforslag 39
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 k (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/33/EU af 26. juni 2013 om fastlæggelse af standarder for modtagelse af ansøgere om international beskyttelse];

Or. en

Ændringsforslag 40
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 l (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning EU/XX/YY [forslag til forordning om en fælles procedure for international beskyttelse i EU og om ophævelse af direktiv 2013/32/EU];

Or. en

Ændringsforslag 41
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Henvisning 5 m (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2004/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder;

Or. en

Ændringsforslag 42
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) Menneskehandel er en alvorlig forbrydelse, der ofte begås inden for rammerne af organiseret kriminalitet; det udgør en grov overtrædelse af de grundlæggende rettigheder og er udtrykkeligt forbudt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Forebyggelse og bekæmpelse	(1) Menneskehandel er en alvorlig forbrydelse, der ofte begås inden for rammerne af organiseret kriminalitet; det udgør en grov overtrædelse af de grundlæggende rettigheder og er udtrykkeligt forbudt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Forebyggelse og bekæmpelse

af menneskehandel er en prioritet for Unionen og medlemsstaterne.	af menneskehandel ***samt sikring af beskyttelse og støtte til ofre for alle former for menneskehandel*** er en prioritet for Unionen og medlemsstaterne. ***Medlemsstaterne har det primære ansvar for at respektere, beskytte og fremme alle rettigheder for ofre for menneskehandel uanset deres oprindelsesland.***

Or. en

Ændringsforslag 43
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) Menneskehandel er en alvorlig forbrydelse, der ofte begås inden for rammerne af organiseret kriminalitet; det udgør en grov overtrædelse af de grundlæggende rettigheder og er udtrykkeligt forbudt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel er en prioritet for Unionen og medlemsstaterne.	(1) Menneskehandel er en alvorlig forbrydelse, der ofte begås inden for rammerne af organiseret kriminalitet; det udgør en grov overtrædelse af de grundlæggende rettigheder og er udtrykkeligt forbudt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel er en prioritet for Unionen og ***en retlig forpligtelse for*** medlemsstaterne.

Or. en

Ændringsforslag 44
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1a) De grundliggende årsager til, at personer bliver ofre for menneskehandel, er forskellige. Fattigdom, konflikt, ulighed, kønsbaseret vold, fravær af

levedygtige beskæftigelsesmuligheder eller social støtte, diskrimination og marginalisering er nogle af de vigtigste bidragende faktorer, der gør personer, især kvinder, børn og andre marginaliserede grupper, sårbare over for menneskehandel og udnyttelse. Manglen på sikre og lovlige migrationsmuligheder og den generelle efterspørgsel efter billig arbejdskraft, der kan udnyttes, tjenesteydelser og handlinger kombineret med manglen på retsbeskyttelse udsætter folk for en betydelig risiko for udnyttelse og misbrug. Mange vandrende arbejdstagere med usikker, afhængig eller uregelmæssig status oplever betingelser, der er lavere end dem, der kræves i henhold til minimumskrav til arbejdsstandarder med hensyn til løn, arbejdstid, hvileperioder, sygefravær, ferie, sundhed og sikkerhed.

Or. en

Ændringsforslag 45

Forslag til direktiv
Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1a) Mens det kaos, der er genereret af konflikter, herunder krig i Ukraine samt migrationskrise, har eksponentielt øget risikoen for menneskehandel og udnyttelse, især af de mest sårbare personer.

Or. en

Ændringsforslag 46
Abir Al-Sahlani, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet der tages hensyn til ***kønsperspektivet***.	(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet der tages hensyn til ***køns- og handicapperspektivet samt perspektivet om barnets tarv som fastsat i FN's konvention om barnets rettigheder fra 1989***. ***Dette omfatter både forebyggende foranstaltninger samt beskyttende og støttende foranstaltninger for børn, der er ofre for menneskehandel, navnlig for uledsagede børn og børn uden forældreomsorg.***
[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).	[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 47
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Europa-Parlamentets og Rådets	(2) Europa-Parlamentets og Rådets

direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet der tages hensyn til ***kønsperspektivet***.

direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet der tages hensyn til ***køns- og handicapperspektivet samt perspektivet om barnets tarv som fastsat i FN's konvention om barnets rettigheder fra 1989***. ***Dette omfatter både forebyggende foranstaltninger samt beskyttende og støttende foranstaltninger for børn, der er ofre for menneskehandel, navnlig for uledsagede børn og børn uden forældreomsorg.***

[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 48
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse.	(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse.

I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet der tages hensyn til kønsperspektivet.	I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet der tages hensyn til kønsperspektivet. ***Direktiv 2011/36/EU kræver også, at medlemsstaterne yder tilstrækkelig beskyttelse og støtte til børn, der er ofre for kriminalitet, navnlig uledsagede børn og børn uden forældreomsorg.***
[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).	[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 49
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet	(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet

der tages hensyn til ***kønsperspektivet***.	der tages hensyn til ***køns- og handicapperspektivet***.
[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).	[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 50
Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre***, idet der tages hensyn til kønsperspektivet***.	(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Det indeholder også fælles bestemmelser om styrkelse af forebyggelsen og beskyttelsen af ofre.
[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).	[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 51
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ofre, idet der tages hensyn til kønsperspektivet.	(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU[28] udgør Unionens vigtigste retsakt til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene for denne forbrydelse. I direktivet fastsættes der en omfattende ramme for bekæmpelse af menneskehandel, idet der fastsættes minimumsregler for definitionen af, hvad der udgør strafbare handlinger, og sanktioner. Direktivet indeholder også fælles bestemmelser for at styrke forebyggelsen og beskyttelsen af ***alle*** ofre, idet der tages hensyn til kønsperspektivet.
[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).	[28] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 52
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(2a) Medlemsstaterne bør også

bemærke, at den lovovertrædelse, der er beskrevet i artikel 2, stk. 1, også betyder, at de udnyttede ofre opholder sig til uforholdsmæssigt høje priser i boliger, der ikke står i et rimeligt forhold til lejen. Ydelse af husly betyder derfor også tilfælde, hvor enten menneskesmugleren selv eller en anden udlejer udnytter de udnyttede ofres uvidenhed eller mangel på alternativer og tjener betydeligt på dette. En anden udlejer behøver ikke at være en del af menneskehandlernes kriminelle infrastruktur. Det er tilstrækkeligt, at udlejeren udnytter de vanskeligheder, som menneskesmuglerne har medført.

Or. en

Ændringsforslag 53
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(3) I EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025[29] fastsættes der en politisk reaktion med anvendelse af en tværfaglig og omfattende tilgang fra forebyggelse over beskyttelse af ofre til retsforfølgelse og domfældelse af menneskehandlere. Strategien indeholder en række foranstaltninger, der skal gennemføres med omfattende inddragelse af civilsamfundsorganisationer. For at håndtere nye tendenser på området menneskehandel samt de mangler, som Kommissionen har påpeget, og for yderligere at intensivere indsatsen mod denne forbrydelse er det ikke desto mindre nødvendigt at ændre direktiv 2011/36/EU. De konstaterede trusler og tendenser, som kræver, at der vedtages nye regler, vedrører navnlig menneskehandlernes fremgangsmåde, herunder at begå eller fremme strafbare handlinger vedrørende	(3) I EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025[29] fastsættes der en politisk reaktion med anvendelse af en tværfaglig og omfattende tilgang fra forebyggelse over beskyttelse af ofre til retsforfølgelse og domfældelse af menneskehandlere. Strategien indeholder en række foranstaltninger, der skal gennemføres med omfattende inddragelse af civilsamfundsorganisationer. For at håndtere nye tendenser på området menneskehandel samt de mangler, som Kommissionen ***og eksperter samt civilsamfundsorganisationer, der arbejder på stedet og i direkte kontakt med ofrene,*** har påpeget, og for yderligere at intensivere indsatsen mod denne forbrydelse er det ikke desto mindre nødvendigt at ændre direktiv 2011/36/EU. De konstaterede trusler og tendenser, som kræver, at der vedtages nye regler, vedrører navnlig

menneskehandel ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi. De konstaterede mangler i den strafferetlige reaktion, som kræver en tilpasning af den retlige ramme, vedrører strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begået på vegne af juridiske personer, dataindsamlingssystemet og de nationale systemer til tidlig identifikation af samt ydelse af bistand og støtte til ofre for menneskehandel.	menneskehandlernes fremgangsmåde, herunder at begå eller fremme strafbare handlinger vedrørende menneskehandel ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi***, og behovet for at vedtage en holistisk, menneskerettighedsorienteret og tværgående tilgang til alle foranstaltninger, der har til formål at forebygge og bekæmpe menneskehandel, samt at støtte og beskytte ofre***. De konstaterede mangler i den strafferetlige reaktion, som kræver en tilpasning af den retlige ramme, vedrører strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begået på vegne af juridiske personer, dataindsamlingssystemet og de nationale systemer til tidlig identifikation af samt ydelse af bistand og støtte til ofre for menneskehandel.
[29] Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025 (COM(2021) 171 final af 14.4.2021).	[29] Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025 (COM(2021) 171 final af 14.4.2021).

Or. en

Ændringsforslag 54
Maria Walsh

Forslag til direktiv
Betragtning 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(3) I EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025[29] fastsættes der en politisk reaktion med anvendelse af en tværfaglig og omfattende tilgang fra forebyggelse over beskyttelse af ofre til retsforfølgelse og domfældelse af	(3) I EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025[29] fastsættes der en politisk reaktion med anvendelse af en tværfaglig og omfattende tilgang fra forebyggelse over beskyttelse af ofre til retsforfølgelse og domfældelse af

menneskehandlere. Strategien indeholder en række foranstaltninger, der skal gennemføres med omfattende inddragelse af civilsamfundsorganisationer. For at håndtere nye tendenser på området menneskehandel samt de mangler, som Kommissionen har påpeget, og for yderligere at intensivere indsatsen mod denne forbrydelse er det ikke desto mindre nødvendigt at ændre direktiv 2011/36/EU. De konstaterede trusler og tendenser, som kræver, at der vedtages nye regler, vedrører navnlig menneskehandlernes fremgangsmåde, herunder at begå eller fremme strafbare handlinger vedrørende menneskehandel ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi. De konstaterede mangler i den strafferetlige reaktion, som kræver en tilpasning af den retlige ramme, vedrører strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begået på vegne af juridiske personer, dataindsamlingssystemet og de nationale systemer til tidlig identifikation af ***samt ydelse af bistand og støtte til*** ofre for menneskehandel.	menneskehandlere. Strategien indeholder en række foranstaltninger, der skal gennemføres med omfattende inddragelse af civilsamfundsorganisationer. For at håndtere nye tendenser på området menneskehandel samt de mangler, som Kommissionen har påpeget, og for yderligere at intensivere indsatsen mod denne forbrydelse er det ikke desto mindre nødvendigt at ændre direktiv 2011/36/EU. De konstaterede trusler og tendenser, som kræver, at der vedtages nye regler, vedrører navnlig menneskehandlernes fremgangsmåde, herunder at begå eller fremme strafbare handlinger vedrørende menneskehandel ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi. De konstaterede mangler i den strafferetlige reaktion, som kræver en tilpasning af den retlige ramme, vedrører strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begået på vegne af juridiske personer, dataindsamlingssystemet og de nationale systemer til tidlig identifikation af ofre for menneskehandel***, levering af målrettet og specialiseret bistand og støtte til disse ofre og samarbejde og koordinering på EU-plan***.
[29] Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025 (COM(2021) 171 final af 14.4.2021).	[29] Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025 (COM(2021) 171 final af 14.4.2021).

Or. en

Ændringsforslag 55
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(3) I EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025[29] fastsættes der en politisk reaktion med anvendelse af en tværfaglig og omfattende tilgang fra forebyggelse over beskyttelse af ofre til retsforfølgelse og domfældelse af menneskehandlere. Strategien indeholder en række foranstaltninger, der skal gennemføres med omfattende inddragelse af civilsamfundsorganisationer. For at håndtere nye tendenser på området menneskehandel samt de mangler, som Kommissionen har påpeget, og for yderligere at intensivere indsatsen mod denne forbrydelse er det ikke desto mindre nødvendigt at ændre direktiv 2011/36/EU. De konstaterede trusler og tendenser, som kræver, at der vedtages nye regler, vedrører navnlig menneskehandlernes fremgangsmåde, herunder at begå eller fremme strafbare handlinger vedrørende menneskehandel ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi. De konstaterede mangler i den strafferetlige reaktion, som kræver en tilpasning af den retlige ramme, vedrører strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begået på vegne af juridiske personer, dataindsamlingssystemet og de nationale systemer til tidlig identifikation af samt ydelse af bistand og støtte til ofre for menneskehandel.	(3) I EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025[29] fastsættes der en politisk reaktion med anvendelse af en tværfaglig og omfattende tilgang fra forebyggelse over beskyttelse af ofre til retsforfølgelse og domfældelse af menneskehandlere. Strategien indeholder en række foranstaltninger, der skal gennemføres med omfattende inddragelse af civilsamfundsorganisationer. For at håndtere nye tendenser på området menneskehandel samt de mangler, som Kommissionen har påpeget, og for yderligere at intensivere indsatsen mod denne forbrydelse er det ikke desto mindre nødvendigt at ændre direktiv 2011/36/EU. De konstaterede trusler og tendenser, som kræver, at der vedtages nye regler, vedrører navnlig menneskehandlernes fremgangsmåde, herunder at begå eller fremme strafbare handlinger vedrørende menneskehandel ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi. De konstaterede mangler i den strafferetlige reaktion, som kræver en tilpasning af den retlige ramme, vedrører strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begået på vegne af juridiske personer, dataindsamlingssystemet og de nationale systemer til tidlig identifikation af ***målrettet*** samt ***specialiseret*** ydelse af bistand og støtte til ofre for menneskehandel ***og samarbejde og koordinering på EU-plan***.
[29] Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025 (COM(2021) 171 final af 14.4.2021).	[29] Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025 (COM(2021) 171 final af 14.4.2021).

Or. en

Ændringsforslag 56
Patricia Chagnon

Forslag til direktiv
Betragtning 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(3) I EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025[29] fastsættes der en politisk reaktion med anvendelse af en tværfaglig og omfattende tilgang fra forebyggelse over beskyttelse af ofre til retsforfølgelse og domfældelse af menneskehandlere. Strategien indeholder en række foranstaltninger, der skal gennemføres med omfattende inddragelse af civilsamfundsorganisationer. For at håndtere nye tendenser på området menneskehandel samt de mangler, som Kommissionen har påpeget, og for yderligere at intensivere indsatsen mod denne forbrydelse er det ikke desto mindre nødvendigt at ændre direktiv 2011/36/EU. De konstaterede trusler og tendenser, som kræver, at der vedtages nye regler, vedrører navnlig menneskehandlernes fremgangsmåde, herunder at begå eller fremme strafbare handlinger vedrørende menneskehandel ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi. De konstaterede mangler i den strafferetlige reaktion, som kræver en tilpasning af den retlige ramme, vedrører strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begået på vegne af juridiske personer, dataindsamlingssystemet og de nationale systemer til tidlig identifikation af samt ydelse af bistand og støtte til ofre for menneskehandel.	(3) I EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025[29] fastsættes der en politisk reaktion med anvendelse af en tværfaglig og omfattende tilgang fra forebyggelse over beskyttelse af ofre til retsforfølgelse og domfældelse af menneskehandlere ***og brugere af førnævnte tjenester***. Strategien indeholder en række foranstaltninger, der skal gennemføres med omfattende inddragelse af civilsamfundsorganisationer. For at håndtere nye tendenser på området menneskehandel samt de mangler, som Kommissionen har påpeget, og for yderligere at intensivere indsatsen mod denne forbrydelse er det ikke desto mindre nødvendigt at ændre direktiv 2011/36/EU. De konstaterede trusler og tendenser, som kræver, at der vedtages nye regler, vedrører navnlig menneskehandlernes fremgangsmåde, herunder at begå eller fremme strafbare handlinger vedrørende menneskehandel ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi. De konstaterede mangler i den strafferetlige reaktion, som kræver en tilpasning af den retlige ramme, vedrører strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begået på vegne af juridiske personer, dataindsamlingssystemet og de nationale systemer til tidlig identifikation af samt ydelse af bistand og støtte til ofre for menneskehandel.
[29] Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale	[29] Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale

Udvalg og Regionsudvalget om EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025 (COM(2021) 171 final af 14.4.2021).	Udvalg og Regionsudvalget om EU's strategi for bekæmpelse af menneskehandel 2021-2025 (COM(2021) 171 final af 14.4.2021).
	Or. fr

Ændringsforslag 57
Abir Al-Sahlani, Yana Toom, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber ***og*** ulovlig adoption i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.	(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber***,*** ulovlig adoption ***og institutionsrelateret menneskehandel*** i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel. ***Desuden anses børn ifølge Europol for at være en af de mest sårbare grupper, der er målrettet mod organiserede kriminelle grupper, der er involveret i menneskehandel[1b]. Ofte udnyttes disse børn ved at blive tvunget til at begå kriminelle aktiviteter. Med henblik herpå bør handel med børn, der begår kriminelle aktiviteter, også medtages i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet.***
	[1b] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/fighting-child-trafficking-main-priority-for-eu-law-enforcement.

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at begrunde ændringer i artikel 1 i omarbejdningen.

Ændringsforslag 58
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber ***og*** ulovlig adoption i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.	(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber***,*** ulovlig adoption ***og institutionsrelateret menneskehandel*** i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel. ***Desuden anses børn ifølge Europol for at være en af de mest sårbare grupper, der er målrettet mod organiserede kriminelle grupper, der er involveret i menneskehandel[1a]. Ofte udnyttes disse børn ved at blive tvunget til at begå kriminelle aktiviteter. Med henblik herpå bør handel med børn, der begår kriminelle aktiviteter, også medtages i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet.***
	[1a] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/fighting-child-trafficking-main-priority-for-eu-law-enforcement.

Or. en

Ændringsforslag 59
Patricia Chagnon

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber og ulovlig adoption i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.	(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber og ulovlig adoption i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel. ***Det er nødvendigt for at undgå svindel, at ofrene er i stand til at give de retshåndhævende myndigheder dokumentation for, at de er ofre for menneskehandel.***

Or. fr

Ændringsforslag 60
Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber	(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber**,**

og ulovlig adoption i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.

herunder dem, der involverer børn, surrogatmoderskab og ulovlig adoption***,*** i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 61
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber ***og*** ulovlig adoption i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.	(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber***,*** ulovlig adoption ***og institutionsrelateret menneskehandel*** i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 62
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber ***og*** ulovlig adoption i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.	(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber***,*** ulovlig adoption***, surrogatmoderskab og salg af børn*** i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 63
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud, Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët, Philippe Olivier, Balázs Hidvéghi, Anders Vistisen, Maria Veronica Rossi, Patricia Chagnon, Cristian Terheş, Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber ***og*** ulovlig adoption i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.	(4) For at gøre en indsats mod den konstante stigning i antallet og relevansen af strafbare handlinger vedrørende menneskehandel, som begås med henblik på andre formål end seksuel udnyttelse eller udnyttelse som arbejdskraft, er det nødvendigt at medtage tvangsægteskaber***,*** ulovlig adoption ***og surrogatmoderskab*** i de former for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, og at sikre, at medlemsstaterne inden for rammerne af deres nationale retssystemer bekæmper flest mulige former for udnyttelse, for så vidt som disse udgør de grundlæggende elementer i menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 64
Abir Al-Sahlani, Yana Toom, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Betragtning 4 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(4a) Institutionsrelateret menneskehandel henviser til, når børn udnyttes ved at blive anbragt på en institution og fastholdes og indlogeres der mod deres vilje med henblik på at opnå en fortjeneste fra udnyttelsen af børnene. Den eller de enheder, der handler med mennesker, omdanner institutionerne til rentable aktiviteter ved at oprette strukturer, hvor de modtager midler fra regeringerne i de medlemsstater, hvori de er etablerede, eller fra andre samt fra bidragsydere fra tredjelande for at finansiere institutionernes drift[1a]. I betragtning af at formålet med ufrivilligt at anbringe børn i institutioner er at muliggøre indtægtsgivende finansielle aktiviteter, der stammer fra denne udnyttelse, og at finansieringen af institutioner stammer fra flere kilder, ofte beliggende uden for den medlemsstat, hvor institutionerne er afviklet, bør handel med børn i institutioner også tilføjes som en form for udnyttelse, der udtrykkeligt er anført i direktivet, da den har et klart grænseoverskridende element.
	[1a] https://lumos.contentfiles.net/media/documents/document/2021/12/LUMOS_Cycles_of_exploitation.pdf.

Or. en

Begrundelse

Institutionsrelateret menneskehandel er en almindelig praksis i flere medlemsstater, hvor især piger er sårbare over for at blive anbragt, indkvarteret og holdt der. Finansieringen af disse institutioner stammer ofte fra regeringer i samme medlemsstat eller andre, den har et klart grænseoverskridende element, som kræver handling på EU-plan, da medlemsstaterne ikke kan tackle det på egen hånd. Denne ændring er også nødvendig af hensyn til intern sammenhæng på grund af ændringer i artikel 1 og betragtning 4.

Ændringsforslag 65
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Betragtning 4 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(4a) Institutionsrelateret menneskehandel henviser til, når børn udnyttes ved at blive anbragt på en institution og fastholdes og indlogeres der mod deres vilje med henblik på at opnå en fortjeneste fra udnyttelsen af børnene. Den eller de enheder, der handler med mennesker, omdanner institutionerne til rentable aktiviteter ved at oprette strukturer, hvor de modtager midler fra regeringerne i de medlemsstater, hvori de er etablerede, eller fra andre samt fra bidragsydere fra tredjelande for at finansiere institutionernes drift[1a]. I de tilfælde, hvor formålet med tvangsanbringelse af børn på institutioner er at muliggøre rentable finansielle aktiviteter, som stammer fra denne udnyttelse, og finansieringen af institutionerne kommer fra forskellige kilder, der ofte er etableret uden for den medlemsstat, hvori institutionen er placeret, bør handel med børn med det formål at anbringe dem på institutioner også tilføjes som en form for udnyttelse, der udtrykkeligt fremgår af direktivet, da det har et tydeligt grænseoverskridende element.

1a

https://lumos.contentfiles.net/media/documents/document/2021/12/LUMOS_Cycles_of_exploitation.pdf, s. 7, 49 og 80.

Or. en

Ændringsforslag 66
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 4 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(4a) Medlemsstaternes tilsagn om at forhindre og bekæmpe menneskehandel bør komme til udtryk ved at vedtage nationale handlingsplaner for bekæmpelse af menneskehandel. De nationale handlingsplaner for bekæmpelse af menneskehandel bør indeholde omfattende foranstaltninger, herunder præventive foranstaltninger og foranstaltninger for overvågning, koordinering og due diligence samt foranstaltninger, som kan forhindre, at der sker ny menneskehandel, og de bør udvikles og ajourføres regelmæssigt i samråd med civilsamfundsorganisationer.

Or. en

Ændringsforslag 67
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Betragtning 4 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(4a) Rugmoderskab er i stor risiko for at blive udnyttet på grund af manglen på harmoniserede eller tydelige regler, som forbyder denne praksis på internationalt

niveau, og skruppelløs kommercialisering. Denne situation resulterer i en væsentlig stigning i efterspørgslen efter menneskehandel og skal inddrages i overvejelserne i forbindelse med identificering og bekæmpelse af dette fænomen.

Or. en

Ændringsforslag 68
Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Betragtning 4 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(4a) Legalisering af surrogatmoderskab i visse medlemsstater har gjort det muligt at oprette et register over mindreårige, der fjernes fra deres forældre, med det formål at handle med dem og blive ofre for menneskehandelsnetværk.

Or. es

Ændringsforslag 69
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 4 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	***(4b) For at medlemsstater kan overholde deres primære forpligtelse til at respektere, beskytte og fremme rettighederne for alle ofre for menneskehandel, uanset deres hjemland, bør de sikre, at standarden for due diligence og principperne for staternes ansvar samt brugen af en holistisk, menneskerettighedsorienteret og**

tværsektoriel tilgangsmetode, der bekræfter, at ofrene er centrale som rettighedsindehavere, indarbejdes i deres nationale lovgivning. Medlemsstaterne bør også sikre, at deres nationale rammer for forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel bidrager til at udrydde alle former for diskrimination på grundlag af elementer såsom socialt køn, biologisk køn, race eller etnicitet, immigrationsstatus eller anden status eller en kombination heraf, og at de gennemføres på en måde, som ikke påvirker ofrene negativt.

Or. en

Ændringsforslag 70
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(5) Et stigende antal strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begås eller fremmes ved hjælp af informations- eller kommunikationsteknologi. Menneskehandlere bruger internettet og de sociale medier ***til*** blandt andet at reklamere eller at rekruttere eller udnytte ofre, udøve kontrol og organisere transport. Internettet og de sociale medier bruges også til at distribuere materiale om udnyttelse af mennesker. Informationsteknologi hindrer desuden rettidig afsløring af forbrydelsen og identifikation af ofre og gerningsmænd. Det er derfor vigtigt udtrykkeligt at medtage ***forbrydelsens onlinedimension*** i den retlige ramme.	(5) Et stigende antal strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begås eller fremmes ved hjælp af informations- eller kommunikationsteknologi***, hvilket fører til en stor stigning i antallet af ofre, der udnyttes online***. ***Onlinedimensionen er blevet en væsentlig og voksende trussel for så vidt angår menneskehandel, da*** menneskehandlere bruger internettet og de sociale medier blandt andet ***som en metode til at oprette omfattende netværk for menneskehandel, at kommunikere med andre menneskehandlere,*** at reklamere eller at rekruttere eller udnytte ofre, udøve kontrol og organisere transport ***og indkvarteringer***. Internettet og de sociale medier bruges også til at distribuere materiale om udnyttelse af mennesker. Informationsteknologi hindrer desuden rettidig ***og geografisk*** afsløring af

forbrydelsen og identifikation af ofre og gerningsmænd. Det er derfor vigtigt udtrykkeligt at medtage ***onlinedimensionen i alle dens aspekter og forbindelsen mellem forbrydelsens online- og offlinedimension*** i den retlige ramme ***i alle dens dimensioner og at tage hånd herom fra forebyggelse til strafferetlig forfølgning***.

Or. en

Ændringsforslag 71
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Betragtning 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(5) Et stigende antal strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begås eller fremmes ved hjælp af informations- eller kommunikationsteknologi. Menneskehandlere bruger internettet og de sociale medier til blandt andet at reklamere eller at rekruttere eller udnytte ofre, udøve kontrol og organisere transport. Internettet og de sociale medier bruges også til at distribuere materiale om udnyttelse af mennesker. Informationsteknologi hindrer desuden rettidig afsløring af forbrydelsen og identifikation af ofre og gerningsmænd. Det er derfor vigtigt udtrykkeligt at medtage forbrydelsens onlinedimension i den retlige ramme.	(5) Et stigende antal strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begås eller fremmes ved hjælp af informations- eller kommunikationsteknologi. Menneskehandlere bruger internettet og de sociale medier til blandt andet at reklamere eller at rekruttere eller udnytte ofre, udøve kontrol og organisere transport. Internettet og de sociale medier bruges også til at distribuere materiale om udnyttelse af mennesker. Informationsteknologi hindrer desuden rettidig afsløring af forbrydelsen og identifikation af ofre og gerningsmænd. Det er derfor vigtigt udtrykkeligt at medtage forbrydelsens onlinedimension i den retlige ramme. ***Da pandemien har bidraget til en stigning i forbrydelser, der begås via internettet, og mange menneskehandlere er flyttet til cyberspace, bør aktiviteter, som sigter mod at overvåge internettet, intensiveres, og internationalt samarbejde inden for opdagelse og strafferetlig forfølgning af kriminelle, der handler med mennesker, bør ligeledes øges.***

Or. en

Ændringsforslag 72
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(5) Et stigende antal strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begås eller fremmes ved hjælp af informations- eller kommunikationsteknologi. Menneskehandlere bruger internettet og de sociale medier til blandt andet at reklamere eller at rekruttere eller udnytte ofre, udøve kontrol og organisere transport. Internettet og de sociale medier bruges også til at distribuere materiale om udnyttelse af mennesker. ***Informationsteknologi hindrer desuden rettidig afsløring af forbrydelsen og identifikation af ofre og gerningsmænd.*** Det er derfor vigtigt udtrykkeligt at ***medtage*** forbrydelsens onlinedimension i den retlige ramme.	(5) Et stigende antal strafbare handlinger i forbindelse med menneskehandel begås eller fremmes ved hjælp af informations- eller kommunikationsteknologi. Menneskehandlere bruger internettet og de sociale medier til blandt andet at reklamere eller at rekruttere eller udnytte ofre, udøve kontrol og organisere transport. Internettet og de sociale medier bruges også til at distribuere materiale om udnyttelse af mennesker. Det er derfor vigtigt udtrykkeligt at ***tage hånd om*** forbrydelsens onlinedimension i den retlige ramme ***og at fastsætte garantier for at forhindre menneskehandel, som muliggøres ved hjælp af teknologi, samtidig med at det sikres, at de kompetente myndigheders bestræbelser på at forhindre, opdage, efterforske og retsforfølge menneskehandel online begrænses til det, der er nødvendigt og forholdsmæssigt, og at ofrenes ret til privatlivets fred og beskyttelse af personoplysninger overholdes***.

Or. en

Ændringsforslag 73
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(7) I forbindelse med bekæmpelse af menneskehandel skal der gøres fuld brug af de eksisterende retsakter vedrørende indefrysning og konfiskation af udbyttet og de redskaber, der anvendes til at begå forbrydelser, såsom Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][30]. ***Der*** bør ***tilskyndes til***, at beslaglagte og konfiskerede redskaber og beslaglagt udbytte fra de strafbare handlinger, der er omhandlet i direktiv 2011/36/EU, anvendes til at yde støtte til bistand til og beskyttelse af ofre, herunder erstatning til ofre ***og støtte til Unionens retshåndhævende myndigheders grænseoverskridende bekæmpelse af menneskehandel***.	(7) I forbindelse med bekæmpelse af menneskehandel skal der gøres fuld brug af de eksisterende retsakter vedrørende indefrysning og konfiskation af udbyttet og de redskaber, der anvendes til at begå forbrydelser, såsom Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][30]. ***Det*** bør ***prioriteres***, at beslaglagte og konfiskerede redskaber og beslaglagt udbytte fra de strafbare handlinger, der er omhandlet i direktiv 2011/36/EU, anvendes til at yde støtte til bistand til og beskyttelse af ofre, herunder ***via direkte*** erstatning til ofre***. Hvis det ikke er muligt at anvende beslaglagte og konfiskerede redskaber og udbytte til at støtte bistand til og beskyttelse af ofrene via direkte erstatning, bør beslaglagte og konfiskerede aktiver anvendes til sociale formål, navnlig ved at tildele dem til organisationer, som udfører arbejde i samfundets interesse med sigte på at bistå og støtte ofrene for menneskehandel***. ***Beslaglagte og konfiskerede aktiver bør ikke være den eneste mulighed for at yde erstatning, støtte eller bistand til ofrene. Medlemsstaterne bør med henblik herpå oprette en national fond for ofrene for menneskehandel.***
[30] COM(2022) 245.	[30] COM(2022) 245.

Or. en

Ændringsforslag 74
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(7) I forbindelse med bekæmpelse af menneskehandel skal der gøres fuld brug af de eksisterende retsakter vedrørende indefrysning og konfiskation af udbyttet og de redskaber, der anvendes til at begå forbrydelser, såsom Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][30]. ***Der*** bør ***tilskyndes til***, at beslaglagte og konfiskerede redskaber og beslaglagt udbytte fra de strafbare handlinger, der er omhandlet i direktiv 2011/36/EU, anvendes til at yde støtte til bistand til og beskyttelse af ofre, herunder erstatning til ofre og ***støtte til*** Unionens retshåndhævende myndigheders grænseoverskridende bekæmpelse af menneskehandel.	(7) I forbindelse med bekæmpelse af menneskehandel skal der gøres fuld brug af de eksisterende retsakter vedrørende indefrysning og konfiskation af udbyttet og de redskaber, der anvendes til at begå forbrydelser, såsom Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][30]. ***Det*** bør ***prioriteres***, at beslaglagte og konfiskerede redskaber og beslaglagt udbytte fra de strafbare handlinger, der er omhandlet i direktiv 2011/36/EU, anvendes til at yde støtte til bistand til og beskyttelse af ofre, herunder erstatning til ofre***. Medlemsstaterne bør med henblik herpå oprette en national fond for ofre på grundlag af de konfiskerede aktiver,*** og Unionens retshåndhævende myndigheders grænseoverskridende bekæmpelse af menneskehandel ***bør tilskyndes***.
[30] COM(2022) 245.	[30] COM(2022) 245.

Or. en

Ændringsforslag 75
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Betragtning 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(7) I forbindelse med bekæmpelse af menneskehandel skal der gøres fuld brug af de eksisterende retsakter vedrørende indefrysning og konfiskation af udbyttet og de redskaber, der anvendes til at begå forbrydelser, såsom Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][30]. ***Der*** bør ***tilskyndes til***, at beslaglagte og konfiskerede redskaber og beslaglagt udbytte fra de strafbare handlinger, der er omhandlet i direktiv	(7) I forbindelse med bekæmpelse af menneskehandel skal der gøres fuld brug af de eksisterende retsakter vedrørende indefrysning og konfiskation af udbyttet og de redskaber, der anvendes til at begå forbrydelser, såsom Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][30]. ***Det*** bør ***prioriteres***, at beslaglagte og konfiskerede redskaber og beslaglagt udbytte fra de strafbare handlinger, der er omhandlet i direktiv

2011/36/EU, anvendes til at yde støtte til bistand til og beskyttelse af ofre, herunder erstatning til ofre og ***støtte til*** Unionens retshåndhævende myndigheders grænseoverskridende bekæmpelse af menneskehandel.	2011/36/EU, anvendes til at yde støtte til bistand til og beskyttelse af ofre, herunder erstatning til ofre***,*** og Unionens retshåndhævende myndigheders grænseoverskridende bekæmpelse af menneskehandel ***bør tilskyndes***. ***Medlemsstaterne bør med henblik herpå oprette en national fond for ofre.***
[30] COM(2022) 245.	[30] COM(2022) 245.

Or. en

Ændringsforslag 76
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Betragtning 7 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(7a) For at øge koordineringen af alle organer, der arbejder med menneskehandel, og forstærke nationale politiske indsatser er det nødvendigt at oprette nationale koordinatorer for bekæmpelse af menneskehandel (NKBM). Medlemsstaterne bør sikre allokeringen af tilstrækkelige ressourcer til de nationale koordinatorer for bekæmpelse af menneskehandel, således at de kan udføre deres opgaver på effektiv og tilstrækkelig vis.

Or. en

Ændringsforslag 77
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde.	(8) For at øge den nationale kapacitet til at ***opdage og*** identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde. ***Nationale henvisningsmekanismer bør sikre et menneskerettighedsorienteret system, som har til formål at opdage, identificere, støtte og bistå ofre for menneskehandel og deres henvisning til ansvarlige nationale organisationer og organer, herunder knudepunkter. De bør være baseret på en tilgang med flere interessenter, som inddrager kompetente myndigheder og relevante civilsamfundsorganisationer, der er aktive på området. Det bør være muligt at have flere knudepunkter for forskellige former for menneskehandel.***

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med ændringsforslagene til artikel 11, stk. 4.

Ændringsforslag 78
Abir Al-Sahlani, Yana Toom, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det	(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det

nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde.	nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde. ***For så vidt angår børneofre, navnlig piger, bør mekanismerne yde støtte på en måde, der er særlig tilpasset deres sårbarhed som fastsat i konteksten af dette direktiv.***

Or. en

Ændringsforslag 79
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde.	(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde. ***For så vidt angår børneofre bør mekanismerne yde støtte på en måde, der er særlig tilpasset deres sårbarhed som fastsat i konteksten af dette direktiv.***

Or. en

Ændringsforslag 80
Patricia Chagnon

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde.	(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde. ***Disse nationale kontaktpunkter skal også kontrollere rigtigheden af oplysninger om et eventuelt offer for menneskehandel.***

Or. fr

Ændringsforslag 81
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde.	(8) For at øge den nationale kapacitet til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde ***og sikre tidlig identificering af, bistand til og støtte til ofrene i samarbejde med de***

relevante støtteorganisationer.

Or. en

Ændringsforslag 82
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) For at øge den nationale ***kapacitet*** til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde.	(8) For at øge den nationale ***forebyggelseskapacitet*** til at identificere ofre på et tidligt tidspunkt og henvise dem til passende ***og specialiserede*** beskyttelses-, bistands- og støttetjenester er det nødvendigt ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer i medlemsstaterne. At oprette formelle nationale henvisningsmekanismer og udpege nationale kontaktpunkter for henvisning af ofre udgør vigtige foranstaltninger til at styrke det grænseoverskridende samarbejde ***og koordinering***.

Or. en

Ændringsforslag 83
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) Ofre for menneskehandel bør ikke tilbageholdes, sigtes eller retsforfølges for administrative eller strafbare handlinger eller udelukkes fra bistands-, støtte- og beskyttelsesforanstaltninger på grund af deres opholds-, immigrations- eller beskæftigelsesstatus. Frygt for

tvangsmæssig tilbagesendelse til deres hjemland eller strafferetlig forfølgning og straf kan afskrække ofre fra at søge beskyttelse og bistand og derved begrænse deres adgang til domstolsprøvelse og reducere sandsynligheden for, at de anmelder kriminelle menneskehandlere til myndighederne.

Or. en

Ændringsforslag 84
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) Flygtninge, asylansøgere, fordrevne personer og statsløse personer anses i vid udstrækning for at være sårbare over for udnyttelse. Manglende indkomst og materielt afsavn, isolation fra familien og anden social støtte og manglen status er risikofaktorer for at blive et offer for menneskehandel. Det er derfor afgørende at sikre, at disse personer har tilstrækkelig adgang til at ansøge om asyl og er beskyttet af princippet om non-refoulement.

Or. en

Ændringsforslag 85
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) For at sikre tilstrækkelig beskyttelse af, støtte til og bistand til

potentielle ofre for menneskehandel er det nødvendigt at sikre, at ofre ikke tiltales for administrative eller strafbare handlinger eller udelukkes fra fysiske og psykiske støtteforanstaltninger på grund af deres opholdsstatus.

Or. en

Ændringsforslag 86
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) Betydningen af at inddrage civilsamfundsorganisationer, som er involveret i beskyttelsen af ofre, er afgørende, når formålet er at øge identifikationen af ofre og sikre effektiviteten af nationale henvisningsmekanismer.

Or. en

Ændringsforslag 87
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) Medlemsstaterne bør med sigte på at styrke den nationale kapacitet i relation til opdagelse, identificering og henvisning også udvikle nationale handlingsplaner og gennemgå og ajourføre dem regelmæssigt.

Or. en

Ændringsforslag 88
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 8 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8b) Beskyttelse af og støtte til ofre for menneskehandel, herunder ved at lovliggøre deres opholds-, migrations- eller beskæftigelsesstatus, bør ikke være betinget af deres samarbejde med den strafferetlige efterforskning, forfølgning eller retssag for forseelser relateret til deres situation som ofre for menneskehandel eller af udfaldet af disse procedurer. Ofre for menneskehandel bør ikke tilbageholdes, sigtes eller strafferetligt forfølges for administrative eller strafbare handlinger eller udelukkes fra støtteforanstaltninger på grund af deres beslutning om ikke at samarbejde med de efterforskende eller strafforfølgende myndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 89
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 8 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8b) Ansøgninger om international beskyttelse og om opholdsstatus er betinget af ofrets samarbejde med de kompetente myndigheder for at sikre tilstrækkelige incitamenter for et samarbejde, der fører til en effektiv efterforskning og derved også til håndtering af menneskehandlernes kyniske virksomhed og sikring af et adgangspunkt for de retshåndhævende

myndigheders bekæmpelse af netværk for menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 90
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 8 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8c) Da tre ud af fire sager om menneskehandel vedrører kvinder, og idet kvinder og mænd ofte handles af forskellige årsager, er det vigtigt at have en kønsspecifik tilgang, såfremt det er relevant, for så vidt angår støtte- og hjælpeforanstaltninger.

Or. en

Ændringsforslag 91
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre bevidst brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, der er ofre for en strafbar handling vedrørende menneskehandel, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.	(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre bevidst brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, der er ofre for en strafbar handling vedrørende menneskehandel, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse. ***Da menneskehandelsforbrydelser er***

meget varierende, bør bestemmelserne om kriminaliseringen af disse forbrydelser dog også tilpasses og differentieres i overensstemmelse hermed. Navnlig kriminalisering af købet af seksuelle tjenester, som leveres ved udnyttelse af en person, hvor køberen ikke har kendskab til, at personen er et offer for en forbrydelse, der i artikel 2 i nærværende direktiv defineres som udnyttelse, vil ikke opfylde et af direktivets primære formål, nemlig at reducere efterspørgslen. Henset til, at prostitution bør anses for at være udnyttelse, uanset omstændighederne, hvorunder den seksuelle tjeneste blev ydet til køberen, er det nødvendigt at skelne mellem købet af sådanne tjenester og købet af andre tjenester, der leveres ved udnyttelse af en person, som køberen ved, er et offer for menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 92
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at ***gøre bevidst*** brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, der er ofre for en ***strafbar handling vedrørende*** menneskehandel, ***strafbar***. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.	(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at ***kriminalisere*** brug af tjenester ***og handlinger***, der leveres ved udnyttelse af personer, ***under særlig hensyntagen til tilfælde, hvor mere end en form for udnyttelse har fundet sted. Begrænsning af det strafferetlige ansvar til kun at omfatte den situation, hvor brugeren har direkte og faktisk viden om, at personen er et offer for*** menneskehandel, ***skaber en meget høj tærskel for strafferetlig forfølgning. Brugeren bør derfor påvise, at der blev taget alle rimelige skridt for at***

undgå brugen af tjenester, som ydes af et offer. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 93
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre ***bevidst*** brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer***, der er ofre for en strafbar handling vedrørende*** menneskehandel, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.	(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre ***forsætlig*** brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer ***i relation til*** menneskehandel, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen ***efter ulovlige varer***, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse ***og menneskehandel***. ***Medlemsstaterne skal i denne sammenhæng præcisere og anvende definitionen for "forsætlig" i overensstemmelse med deres strafferetlige bestemmelser og retspraksis.***

Or. en

Ændringsforslag 94
Maria Walsh

Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre bevidst brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, der er ofre for en strafbar handling vedrørende menneskehandel, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.	(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen ***og udbuddet*** på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre bevidst brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, der er ofre for en strafbar handling vedrørende menneskehandel, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen ***og udrydde den aktuelle kultur med straffrihed***, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel ***og udbud***, som fremmer alle former for udnyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 95
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre ***bevidst*** brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, ***der er ofre for en strafbar handling vedrørende menneskehandel,*** strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.	(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 96
Yana Toom, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre ***bevidst*** brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, ***der er ofre for en strafbar handling vedrørende*** menneskehandel, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.	(9) For yderligere at styrke og harmonisere den strafferetlige indsats for at mindske efterspørgslen på tværs af medlemsstaterne er det vigtigt at gøre brug af tjenester, der leveres ved ***seksuel*** udnyttelse af personer ***i tilfælde, hvor brugeren af sådanne tjenester har kendskab til eller med rimelighed må forventes at have kendskab til***, ***at personen er et offer for*** menneskehandel, strafbar. At gøre dette strafbart udgør en del af en samlet tilgang til at mindske efterspørgslen, som har til formål at mindske den høje efterspørgsel, som fremmer alle former for udnyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 97
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9a) Der bør med henblik herpå også skelnes mellem udnyttelse ved at fjerne menneskelige organer fra en levende eller afdød donor i bytte for enhver form for løn eller betaling af ikkefinansiel karakter samt udnyttelse ved brugen af tjenester, som stammer fra slaveri, trældom eller praksisser svarende til slaveri. Henset til, at Verdenssundhedsorganisationen har vedtaget resolutionen WHA63.22[1a] på den 63. Verdenssundhedsforsamling, hvori den udtrykker sin modstand mod at efterstræbe en økonomisk vinding eller sammenlignelig fordel ved transaktioner, der omfatter dele af menneskekroppen, organhandel og transplantationsturisme, bør fjernelse og køb af menneskelige organer fra en levende eller afdød donor

kriminaliseres, uanset om den person, der køber de organer, som blev fjernet fra ofret, har kendskab til, at personen er et offer for menneskehandel. Dette bør også gøre sig gældende for brugen af tjenester, som stammer fra slaveri, trældom eller praksisser svarende til slaveri, da selve karakteren af denne udnyttelse er udnyttende, uanset om personen, der gør brug af tjenesterne, som stammer fra slaveriet, har kendskab til, at udbyderen af tjenesterne bliver udnyttet under disse forhold.

1a

https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/3096/A63_R22-en.pdf?sequence=1&isAllowed=y.

Or. en

Begrundelse

Ændringsforslaget er nødvendigt af hensyn til den interne sammenhæng som følge af ændringerne i artikel 18a.

Ændringsforslag 98
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9a) Personer med en hvilken som helst form for handicap er i øget risiko for at blive ofre for menneskehandel. Gerningsmænd kan udse sig og gå målrettet efter dem netop på grund af deres øgede sårbarhed og de hindringer, som de står over for i relation til domstolsprøvelse. Da medlemsstaterne i EU er parter i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, bør de gøre sig ekstra overvejelser, når de stiller støtteforanstaltninger til rådighed

for personer med handicap, som er ofre for menneskehandel, og sikre, at tjenestemænd har modtaget tilstrækkelig undervisning til at kunne bistå ofrene på en handicapvenlig måde. Retsforfølgning bør også tilpasses for at imødekomme de behov, som personer med handicap, der er ofre for menneskehandel, har, med henblik på at sikre, at de kan deltage på lige fod i disse processer.

Or. en

Ændringsforslag 99
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9a) For så vidt angår effektiv forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel med henblik på seksuel udnyttelse er det vigtigt at anerkende, at bestræbelserne på at kriminalisere kendskab til brug af tjenester fra ofre for menneskehandel ikke har ført til en lavere efterspørgsel. Menneskehandlere har også en tendens til at køre deres ofre til lande, hvor prostitution er reguleret og lovligt praktiseres, da det er nemmere for dem at bruge lovlige miljøer til at udnytte ofrene. Lande, som har lovgivet om den globale efterspørgsel ved hjælp af foranstaltninger, der målretter købet af seksuelle handlinger og kriminaliserer udnyttelsen af andres prostitution og fokuserer på årsagerne til prostitutionen og dennes forbindelser til menneskehandelssystemer, har vist sig at være effektive.

Or. en

Ændringsforslag 100
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9a) Den strafferetlige indsats skal kombineres med andre foranstaltninger for at nå målsætningen om at afskrække den efterspørgsel, der tilskynder til menneskehandel. Sådanne foranstaltninger bør omfatte offerorienterede oplysninger og opmærksomhedskampagner, undervisning, herunder undervisning, der er særligt rettet mod mænd, uddannelsesaktiviteter, som fremmer ligestilling og bekæmpelse af sexistiske stereotyper, racisme og kønsbaseret vold, samt forskning for at analysere sammenhængen mellem sårbare situationer og eksponering for risici for menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 101
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9a) Personer med handicap, herunder kvinder og piger med handicap, og personer med intellektuelle eller psykosociale handicap, er i øget risiko for at blive ofre for menneskehandel. Gerningsmændene går muligvis målrettet efter dem på grund af deres handicap og de hindringer, som de står over for i relation til at anmelde den strafbare handling og deres adgang til domstolsprøvelse.

Or. en

Ændringsforslag 102
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Betragtning 9 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9b) For så vidt angår de andre former for udnyttelse af ofre for menneskehandel, der er fastsat i dette direktiv og ikke allerede omtalt i betragtning 9 eller 9a i direktivet, bør en person dog alene anses for at have begået en strafbar handling, hvis vedkommende køber tjenester, der leveres ved at udnytte en person, og køberen har kendskab til, at denne person er et offer for menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 103
Abir Al-Sahlani, Yana Toom, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Betragtning 9 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(9c) Personer med en hvilken som helst form for handicap, navnlig piger med handicap, er i øget risiko for at blive ofre for menneskehandel. Gerningsmænd kan udse sig og gå målrettet efter dem netop på grund af deres øgede sårbarhed og de hindringer, som de står over for i relation til domstolsprøvelse. Da medlemsstaterne i EU er parter i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, bør de gøre sig ekstra overvejelser, når de stiller støtteforanstaltninger til rådighed for personer med handicap, som er ofre

for menneskehandel, og sikre, at tjenestemænd har modtaget tilstrækkelig undervisning til at kunne bistå ofrene på en handicapvenlig måde. Retsforfølgning bør også tilpasses for at imødekomme de behov, som personer med handicap, der er ofre for menneskehandel, har, med henblik på at sikre, at de kan deltage på lige fod i disse processer.

Or. en

Ændringsforslag 104
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Indsamlingen af præcise ***og*** sammenhængende ***oplysninger og*** rettidig offentliggørelse af de indsamlede oplysninger og statistikker er af grundlæggende betydning for at sikre fuldt kendskab til omfanget af menneskehandel inden for Unionen. Indførelse af et krav om, at medlemsstaterne hvert år skal indsamle og indberette statistiske oplysninger om menneskehandel til Kommissionen på en harmoniseret måde forventes at udgøre et relevant skridt til at forbedre den generelle forståelse af fænomenet og til at sikre vedtagelsen af databaserede politikker og strategier. Som følge af betydningen af at råde over ajourførte statistiske oplysninger så hurtigt som muligt er det hensigtsmæssigt at fastsætte datoen for anvendelsen af artiklen om indsamling af oplysninger på det tidligst mulige tidspunkt, hvilket er ved dette direktivs ikrafttrædelse.	(10) Indsamlingen af præcise***, pålidelige,*** sammenhængende ***og anonymiserede data, der som minimum er fordelt på køn, race og etnisk oprindelse, alder, socioøkonomisk klasse og nationalitet og er sammenlignelige på tværs af medlemsstater, samt*** rettidig offentliggørelse af de indsamlede oplysninger og statistikker er af grundlæggende betydning for at sikre fuldt kendskab til omfanget af menneskehandel inden for Unionen. Indførelse af et krav om, at medlemsstaterne hvert år skal indsamle og indberette statistiske oplysninger om menneskehandel til Kommissionen på en harmoniseret måde forventes at udgøre et relevant skridt til at forbedre den generelle forståelse af fænomenet og til at sikre vedtagelsen af databaserede politikker og strategier. Som følge af betydningen af at råde over ajourførte statistiske oplysninger så hurtigt som muligt er det hensigtsmæssigt at fastsætte datoen for anvendelsen af artiklen om indsamling af oplysninger på det tidligst mulige tidspunkt, hvilket er ved

dette direktivs ikrafttrædelse.

Or. en

Ændringsforslag 105
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Indsamlingen af præcise og sammenhængende oplysninger og rettidig offentliggørelse af de indsamlede oplysninger og statistikker er af grundlæggende betydning for at sikre fuldt kendskab til omfanget af menneskehandel inden for Unionen. Indførelse af et krav om, at medlemsstaterne hvert år skal indsamle og indberette statistiske oplysninger om menneskehandel til Kommissionen på en harmoniseret måde forventes at udgøre et relevant skridt til at forbedre den generelle forståelse af fænomenet og til at sikre vedtagelsen af databaserede politikker og strategier. Som følge af betydningen af at råde over ajourførte statistiske oplysninger så hurtigt som muligt er det hensigtsmæssigt at fastsætte datoen for anvendelsen af artiklen om indsamling af oplysninger på det tidligst mulige tidspunkt, hvilket er ved dette direktivs ikrafttrædelse.	(10) Indsamlingen af præcise og sammenhængende oplysninger og rettidig offentliggørelse af de indsamlede oplysninger og statistikker er af grundlæggende betydning for at sikre fuldt kendskab til omfanget af menneskehandel inden for Unionen. Indførelse af et krav om, at medlemsstaterne ***i samarbejde med relevante EU-agenturer*** hvert år skal indsamle og indberette statistiske oplysninger om menneskehandel til Kommissionen på en harmoniseret måde forventes at udgøre et relevant skridt til at forbedre den generelle forståelse af fænomenet og til at sikre vedtagelsen af databaserede politikker og strategier. Som følge af betydningen af at råde over ajourførte statistiske oplysninger så hurtigt som muligt er det hensigtsmæssigt at fastsætte datoen for anvendelsen af artiklen om indsamling af oplysninger på det tidligst mulige tidspunkt, hvilket er ved dette direktivs ikrafttrædelse.

Or. en

Ændringsforslag 106
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Indsamlingen af præcise ***og*** sammenhængende oplysninger og rettidig offentliggørelse af de indsamlede oplysninger og statistikker er af grundlæggende betydning for at sikre fuldt kendskab til omfanget af menneskehandel inden for Unionen. Indførelse af et krav om, at medlemsstaterne hvert år skal indsamle og indberette statistiske oplysninger om menneskehandel til Kommissionen på en harmoniseret måde forventes at udgøre et relevant skridt til at forbedre den generelle forståelse af fænomenet og til at sikre vedtagelsen af databaserede politikker og strategier. Som følge af betydningen af at råde over ajourførte statistiske oplysninger så hurtigt som muligt er det hensigtsmæssigt at fastsætte datoen for anvendelsen af artiklen om indsamling af oplysninger på det tidligst mulige tidspunkt, hvilket er ved dette direktivs ikrafttrædelse.	(10) Indsamlingen af præcise***,*** sammenhængende ***og detaljerede*** oplysninger og rettidig offentliggørelse af de indsamlede oplysninger og statistikker er af grundlæggende betydning for at sikre fuldt kendskab til omfanget af menneskehandel inden for Unionen. Indførelse af et krav om, at medlemsstaterne hvert år skal indsamle og indberette statistiske oplysninger om menneskehandel til Kommissionen på en harmoniseret måde forventes at udgøre et relevant skridt til at forbedre den generelle forståelse af fænomenet og til at sikre vedtagelsen af databaserede politikker og strategier. Som følge af betydningen af at råde over ajourførte statistiske oplysninger så hurtigt som muligt er det hensigtsmæssigt at fastsætte datoen for anvendelsen af artiklen om indsamling af oplysninger på det tidligst mulige tidspunkt, hvilket er ved dette direktivs ikrafttrædelse.

Or. en

Ændringsforslag 107
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Betragtning 10 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10a) I lyset af Stockholmprogrammet og for at udvikle en konsolideret EU-strategi for bekæmpelse af menneskehandel med sigte på yderligere styrkelse af Unionens og medlemsstaternes engagement og indsats for at forebygge og bekæmpe menneskehandel bør medlemsstaterne med henblik på at rose det gode arbejde, som EU's koordinator for bekæmpelse af

menneskehandel har udført med hensyn til at koordinere EU's indsats mod menneskehandel og udvikle viden og resultater om de forskellige aspekter af menneskehandel, herunder forskning i kønsdimensionen og børns særlige sårbarhed, lette opgaverne for EU-koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel, der f.eks. kan omfatte forbedring af koordinationen og sammenhængen mellem EU-institutionerne og de relaterede agenturer og mellem medlemsstaterne og de internationale aktører for at undgå dobbeltarbejde, bidrag til udarbejdelse af eksisterende eller nye EU-politikker og -strategier af betydning for bekæmpelsen af menneskehandel eller rapportering til EU-institutionerne.

Or. en

Ændringsforslag 108
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Betragtning 10 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10a) I bekæmpelsen af menneskehandel i migrationssammenhæng bør medlemsstaterne gennemføre omfattende foranstaltninger, herunder effektiv diagnosticering af tilfælde af menneskehandel, konstant overvågning af dette fænomen, ydelse af støtte og beskyttelse til ofre og gennemførelse af uddannelse for personer, der kan komme i kontakt med ofre.

Or. en

Ændringsforslag 109
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10a) Barnets tarv skal veje tungest, når der træffes foranstaltninger til at bekæmpe de strafbare handlinger, der er omhandlet i dette direktiv, i overensstemmelse med Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og De Forenede Nationers konvention om barnets rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 110
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10b) Vurderingen, af om ofre for menneskehandel har brug for særlige proceduremæssige garantier og særlige modtagelsesbehov som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning EU/XX/YY [forslag til forordning om en fælles procedure for international beskyttelse i EU og om ophævelse af direktiv 2013/32/EU] og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om fastlæggelse af standarder for modtagelse af ansøgere om international beskyttelse], praktiseres næppe eller gennemføres kun delvist i visse medlemsstater.

Or. en

Ændringsforslag 111
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10c) Alle medlemsstater skal overholde princippet om non-refoulement, som forbyder stater at overføre eller fjerne personer fra deres jurisdiktion eller effektive kontrol, når der er vægtige grunde til at tro, at personen ville være i fare for uoprettelig skade ved tilbagevenden, herunder forfølgelse, tortur, mishandling eller anden alvorlig krænkelse af menneskerettighederne. Princippet om non-refoulement er bindende for alle medlemsstater i overensstemmelse med traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 112
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10d) Kortsigtet bistand og støtte er ikke tilstrækkelig for ofre for menneskehandel, som frygter forfølgelse eller andre alvorlige menneskerettighedskrænkelser og ikke kan vende hjem. Sådanne personer har brug for international beskyttelse som fastsat i konventionen om flygtninges retsstilling og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om fastsættelse af standarder for anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse som personer med international beskyttelse, for en ensartet

status for flygtninge eller for personer, der er berettiget til subsidiær beskyttelse, og for indholdet af en sådan beskyttelse] i international menneskerettighedslovgivning eller subsidiære former for beskyttelse i henhold til regional og national lovgivning. Dette indebærer beskyttelse mod refoulement og i nogle tilfælde tildeling af asyl, subsidiær beskyttelse eller anden beskyttelsesstatus.

Or. en

Ændringsforslag 113
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10e) Iboende i menneskehandelserfaringen findes bl.a. forskellige former for alvorlig udnyttelse som bortførelse, fængsling, voldtægt, seksuelt slaveri, tvungen prostitution, tvangsarbejde, fjernelse af organer, fysiske slag, sult og berøvelse af medicinsk behandling. Sådanne handlinger udgør alvorlige krænkelser af menneskerettighederne, hvilket kan udgøre forfølgelse og derfor retfærdiggør tildeling af international beskyttelse til den pågældende person.

Or. en

Ændringsforslag 114
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10f) Der er et meget lavt antal registrerede ofre for menneskehandel i forbindelse med internationale beskyttelsesprocedurer i hele EU. Ansøgere om international beskyttelse, der er udpeget som ofre for menneskehandel, kan have været nødt til at skifte fra asylproceduren og ansøge om opholdstilladelse i henhold til Rådets direktiv 2004/81/EF af 29. april 2004 om udstedelse af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere, der har været ofre for menneskehandel, eller som er indrejst som led i ulovlig indvandring, og som samarbejder med de kompetente myndigheder i nogle medlemsstater.

Or. en

Ændringsforslag 115
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 g (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10g) I betragtning af kompleksiteten af asylansøgninger fra ofre for menneskehandel bør deres ansøgninger ikke behandles inden for rammerne af en grænseprocedure. Sådanne ansøgninger kræver en fuldstændig behandling af de kompetente nationale myndigheder gennem den etablerede asylprocedure i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning EU/XX/YY [forslag til forordning om en fælles procedure for international beskyttelse i EU og om ophævelse af direktiv 2013/32/EU].

Or. en

Ændringsforslag 116
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 h (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10h) Handel med personer på tværs af internationale grænser giver anledning til en kompleks situation, som kræver en bred analyse under hensyntagen til de forskellige former for skade, der er sket på forskellige steder langs menneskehandelsruten. Der bør tages behørigt hensyn til den fortsatte og indbyrdes forbundne karakter af den vifte af forfølgelseshandlinger, der er forbundet med grænseoverskridende menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 117
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 i (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10i) Medlemmer af en bestemt race eller etnisk gruppe i et givet land kan være særligt sårbare over for menneskehandel og/eller mindre effektivt beskyttet af myndighederne i oprindelseslandet. Derfor kan ofrene blive målrettet på grundlag af deres etnicitet, nationalitet, religiøse, politiske synspunkter eller tilhørsforhold til en bestemt social gruppe.

Or. en

Ændringsforslag 118

Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 j (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10j) Humanitære kriser forværrer migranters, flygtninges og asylansøgeres udsættelse for menneskehandlere. Manglen på sikre og lovlige migrationsveje for asylansøgere øger deres sårbarhed over for menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 119
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 k (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	10k) I visse medlemsstater mangler der en tilgang baseret på beskyttelse af ofrenes menneskerettigheder i gennemførelsen af nationale foranstaltninger vedrørende bekæmpelse af menneskehandel. Visse medlemsstater anvender en tilgang, der fokuserer på at retsforfølge forbrydelser under identifikationsprocessen, i stedet for en tilgang, der fokuserer på ofrets rettigheder og beskyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 120
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 l (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10l) Medlemsstaterne bør sørge for særlig bistand og støtte til at håndtere de specifikke sårbarheder hos ofre for menneskehandel. I den forbindelse bør medlemsstaterne yde bistand og støtte på en måde, der tager hensyn til alder, køn og særlige behov hos ofre for menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 121
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 m (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10m) Hvis ofrene beskyttes og hjælpes, er der mindre sandsynlighed for, at de forsvinder med risiko for at blive ofre igen og blive genhandlet, og de vil sandsynligvis være mere åbne for at deltage frivilligt i straffesager ved at afgive vidneforklaring mod menneskehandlere, når tilliden er blevet opbygget med støttetjenester og myndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 122
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Betragtning 10 n (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10n) Medlemsstaterne bør integrere foranstaltninger til bekæmpelse af menneskehandel som en del af alle

beredskabsplaner, herunder i krisesituationer, naturkatastrofer og pandemiske sammenhænge. Sådanne foranstaltninger bør gennemføres fra starten af enhver krise og bør omfatte foranstaltninger til beskyttelse af børn.

Or. en

Ændringsforslag 123
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Betragtning 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1) Betragtning 11 affattes således:
	(11) For at imødegå den seneste udvikling i fænomenet menneskehandel indfører dette direktiv et videre begreb for, hvad der skal anses for menneskehandel, end i rammeafgørelse 2002/629/RIA og omfatter derfor flere former for udnyttelse. Inden for rammerne af dette direktiv bør tvangstiggeri anses for en form for tvangsarbejde eller tvangstjenester, jf. definitionen i ILO-konvention nr. 29 af 1930 om tvunget eller pligtmæssigt arbejde. Udnyttelse af tiggeri, herunder brug af en handlet, afhængig person til tiggeri, er derfor kun omfattet af definitionen af menneskehandel, når alle elementer i tvangsarbejde eller tvangstjenester foreligger. På baggrund af den relevante retspraksis bør gyldigheden af et eventuelt samtykke i at udføre dette arbejde eller levere disse ydelser vurderes i hvert enkelt tilfælde. Når der er tale om et barn, bør et samtykke imidlertid aldrig anses for gyldigt afgivet. "Udnyttelse af strafbare handlinger" bør forstås som udnyttelse af en person til bl.a. at begå lommetyveri, butikstyveri, narkotikahandel og andre lignende gerninger, der er strafbare og

indebærer en økonomisk vinding. Definitionen omfatter også menneskehandel med henblik på fjernelse af organer, hvilket udgør en grov krænkelse af den menneskelige værdighed og den fysiske integritet, samt f.eks. andre former for adfærd som ulovlig adoption, tvangsægteskab og surrogatmoderskab, for så vidt de indeholder de væsentlige bestanddele i menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 124
Loránt Vincze, François-Xavier Bellamy, Ivan Štefanec, György Hölvényi, Miriam Lexmann, Michaela Šojdrová

Forslag til direktiv
Betragtning 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(11a) For at afklare en retsusikkerhed i definitionen af menneskehandel vedtager dette direktiv et begreb for, hvad det skal anses for at være, der er bredere end det, der er fastlagt i direktiv 2011/36/EU og rammeafgørelse 2002/629/RIA, og omfatter derfor yderligere former for udnyttelse. Kontrakten, der normalt kaldes surrogatmoderskab, hvor en fysisk eller juridisk person er enig med en kvinde i, at hun vil bære et barn med henblik på at aflevere det ved fødslen, uanset navnet og vilkårene i en sådan kontrakt, betragtes som menneskehandel, både for den kvinde, der bærer eller skal bære barnet, og for barnet.

Or. en

Ændringsforslag 125
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, herunder respekten for og beskyttelsen af den menneskelige værdighed, forbuddet mod slaveri, tvangsarbejde og menneskehandel, retten til respekt for menneskets integritet, forbuddet mod tortur og umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, retten til frihed og sikkerhed, beskyttelse af personoplysninger, ytrings- og informationsfriheden, erhvervsfrihed og ret til at arbejde, ligestilling mellem kvinder og mænd, børns rettigheder, handicappede personers rettigheder og forbuddet mod børnearbejde, adgang til effektive retsmidler og ret til en upartisk domstol samt legalitetsprincippet og princippet om proportionalitet mellem lovovertrædelse og straf. Dette direktiv tilsigter især at sikre, at disse rettigheder og principper respekteres fuldt ud, og skal gennemføres i overensstemmelse hermed.	(12) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, herunder respekten for og beskyttelsen af den menneskelige værdighed, forbuddet mod slaveri, tvangsarbejde og menneskehandel, retten til respekt for menneskets ***kropslige og mentale*** integritet, forbuddet mod tortur og umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, retten til frihed og sikkerhed, beskyttelse af personoplysninger, ytrings- og informationsfriheden, erhvervsfrihed og ret til at arbejde, ligestilling mellem kvinder og mænd, børns rettigheder, handicappede personers rettigheder og forbuddet mod børnearbejde, adgang til effektive retsmidler og ret til en upartisk domstol samt legalitetsprincippet og princippet om proportionalitet mellem lovovertrædelse og straf. Dette direktiv tilsigter især at sikre, at disse rettigheder og principper respekteres fuldt ud, og skal gennemføres i overensstemmelse hermed.

Or. en

Ændringsforslag 126
Abir Al-Sahlani, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, herunder	(12) I dette direktiv overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, herunder

respekten for og beskyttelsen af den menneskelige værdighed, forbuddet mod slaveri, tvangsarbejde og menneskehandel, retten til respekt for menneskets integritet, forbuddet mod tortur og umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, retten til frihed og sikkerhed, beskyttelse af personoplysninger, ytrings- og informationsfriheden, erhvervsfrihed og ret til at arbejde, ***ligestilling mellem kvinder og mænd***, børns rettigheder, handicappede personers rettigheder og forbuddet mod børnearbejde, adgang til effektive retsmidler og ret til en upartisk domstol samt legalitetsprincippet og princippet om proportionalitet mellem lovovertrædelse og straf. Dette direktiv tilsigter især at sikre, at disse rettigheder og principper respekteres fuldt ud, og skal gennemføres i overensstemmelse hermed.	respekten for og beskyttelsen af den menneskelige værdighed, forbuddet mod slaveri, tvangsarbejde og menneskehandel, retten til respekt for menneskets integritet, forbuddet mod tortur og umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, retten til frihed og sikkerhed, beskyttelse af personoplysninger, ytrings- og informationsfriheden, erhvervsfrihed og ret til at arbejde, ***kønsligestilling***, børns rettigheder, handicappede personers rettigheder og forbuddet mod børnearbejde, adgang til effektive retsmidler og ret til en upartisk domstol samt legalitetsprincippet og princippet om proportionalitet mellem lovovertrædelse og straf. Dette direktiv tilsigter især at sikre, at disse rettigheder og principper respekteres fuldt ud, og skal gennemføres i overensstemmelse hermed.

Or. en

Ændringsforslag 127
Loránt Vincze, François-Xavier Bellamy, Ivan Štefanec, György Hölvényi, Miriam Lexmann, Michaela Šojdrová

Forslag til direktiv
Betragtning 16 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(16a) I overensstemmelse med Europa-Parlamentets beslutning af 21. januar 2021 om EU's strategi for ligestilling mellem kønnene (2019/2169(INI)), der i punkt 32 "anerkender, at seksuel udnyttelse med henblik på surrogatmoderskab og reproduktive formål såsom tvangsægteskaber, prostitution og pornografi er uacceptabel og en krænkelse af den menneskelige værdighed og menneskerettighederne". I overensstemmelse med Europa-Parlamentets beslutning af 10. februar 2021 om gennemførelse af direktiv 2011/36/EU om forebyggelse og

bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor (2020/2029(INI)), der i punkt 28 klassificerer surrogatmoderskab som menneskehandel. I overensstemmelse med Europa-Parlamentets beslutning af 5. maj 2022 om konsekvenserne af krigen mod Ukraine for kvinder (2022/2633(RSP)), der "understreger de alvorlige konsekvenser af surrogatmoderskab for kvinder, deres rettigheder og deres sundhed, de negative konsekvenser for ligestillingen mellem kønnene og udfordringerne som følge af de grænseoverskridende konsekvenser af denne praksis, som det har været tilfældet for kvinder og børn, der er berørt af krigen mod Ukraine; anmoder EU og dets medlemsstater om at undersøge omfanget af denne industri, den socioøkonomiske kontekst og gravide kvinders situation samt konsekvenserne for deres fysiske og mentale sundhed og for spædbørnenes trivsel; opfordrer til, at der indføres bindende foranstaltninger til håndtering af surrogatmoderskab og beskyttelse af kvinders og nyfødtes rettigheder";

Or. en

Ændringsforslag 128
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Betragtning 16 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(16b) Medlemsstaterne bør sikre, at der udpeges en værge for uledsagede børn, der er ofre for menneskehandel, til at repræsentere, bistå og handle på deres vegne for at beskytte barnets tarv og generelle velfærd. Når der i

overensstemmelse med dette direktiv skal udpeges en værge og/eller en repræsentant for et barn, kan disse roller varetages af samme person eller af en juridisk person, en institution eller en myndighed.

Or. en

Ændringsforslag 129
Abir Al-Sahlani, Yana Toom, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab ***eller*** ulovlig adoption" i slutningen af stykket.	1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab***,*** ulovlig adoption ***eller handel med børn i institutioner***" i slutningen af stykket***, og "herunder udnyttelse af børn til at begå eller deltage i kriminelle aktiviteter" tilføjes efter "samt udnyttelse af strafbare handlinger"***.

Or. en

Begrundelse

Institutionsrelateret menneskehandel er en almindelig praksis i flere medlemsstater, hvor især piger er sårbare over for at blive anbragt, indkvarteret og holdt der. Finansieringen af disse institutioner stammer ofte fra regeringer i samme medlemsstat eller andre, den har et klart grænseoverskridende element, som kræver handling på EU-plan, da medlemsstaterne ikke kan tackle det på egen hånd.

Desuden bør udnyttelse af børn til at begå eller deltage i kriminelle aktiviteter tilføjes, da det har en grænseoverskridende karakter, da disse bander opererer i flere medlemsstater.

Ændringsforslag 130
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab ***eller*** ulovlig adoption" i slutningen af stykket.	1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab***,*** ulovlig adoption ***eller menneskehandel med børn til institutioner***" i slutningen af stykket***, og "herunder udnyttelse af børn til at begå eller deltage i kriminelle aktiviteter" tilføjes efter "samt udnyttelse af strafbare handlinger"***.

Or. en

Ændringsforslag 131
Loránt Vincze, François-Xavier Bellamy, Ivan Štefanec, György Hölvényi, Miriam Lexmann, Michaela Šojdrová

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption" i slutningen af stykket.	1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption***, eller udnyttelse af en kvinde til reproduktive formål gennem surrogatmoderskab***" i slutningen af stykket.

Or. en

Ændringsforslag 132
Peter Pollák

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption" i slutningen af stykket.	1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab***, herunder dem, der involverer børn, surrogatmoderskab*** eller ulovlig adoption" i slutningen af stykket.

Or. en

Ændringsforslag 133
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption" i slutningen af stykket.	1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption ***eller surrogatmoderskab eller salg af børn***" i slutningen af stykket.

Or. en

Ændringsforslag 134
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption" i slutningen af stykket.	1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption ***eller menneskehandel til institutioner***" i slutningen af stykket.

Or. en

Ændringsforslag 135
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud, Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët, Philippe Olivier, Balázs Hidvéghi, Anders Vistisen, Maria Veronica Rossi, Patricia Chagnon, Cristian Terheş, Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption" i slutningen af stykket.	1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab eller ulovlig adoption ***eller surrogatmoderskab***" i slutningen af stykket.

Or. en

Ændringsforslag 136
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab ***eller*** ulovlig adoption" i slutningen af stykket.	1) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "eller tvangsægteskab**,** ulovlig adoption ***og surrogatmoderskab***" i slutningen af stykket.

Or. en

Ændringsforslag 137
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a) I artikel 2, stk. 3, tilføjes nedenstående punktum efter stykket:
	Med hensyn til medtagelse af "tvangsægteskab eller ulovlig adoption eller surrogatmoderskab eller salg af børn" som former for menneskehandel skal medlemsstaternes enekompetence respekteres, især med hensyn til definitionen af ægteskab og betingelserne for ægteskab og adoption.

Or. en

Ændringsforslag 138
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a) I artikel 2, stk. 3, tilføjes "herunder pornografi" efter "andre former for seksuel udnyttelse".

Or. en

Ændringsforslag 139
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 3

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 2, stk. 3, affattes således:
Udnyttelse skal mindst omfatte udnyttelse	***"3.*** Udnyttelse skal mindst omfatte

af andres prostitution og andre former for seksuel udnyttelse, tvangsarbejde eller tvangstjenester, herunder tiggeri, slaveri og slaverilignende forhold, trældom samt udnyttelse af strafbare handlinger og fjernelse af organer.	udnyttelse af andres prostitution og andre former for seksuel udnyttelse, tvangsarbejde eller tvangstjenester, herunder tiggeri, slaveri og slaverilignende forhold, trældom samt udnyttelse af strafbare handlinger og fjernelse af organer. ***Det omfatter også tilfælde af personlig interaktion og intime handlinger, der begås på fjernafstand ved misbrug af informations- og kommunikationsteknologi.***"

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 140
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a) I artikel 2 tilføjes følgende stykke:
	6a. Udnyttelse som omhandlet i denne artikel omfatter handlinger, der begås på afstand ved brug af informations- og kommunikationsteknologi.

Or. en

Ændringsforslag 141
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 1 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

1b) I artikel 2 tilføjes følgende stykke:

6a. Udnyttelse som omhandlet i denne artikel, bør omfatte tilfælde af personlig interaktion og handlinger, der begås på afstand gennem misbrug af teknologi og elektroniske midler."

Or. en

Ændringsforslag 142
Sirpa Pietikäinen

Forslag til direktiv
Artikel 2 b (ny)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 2 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 2b
	Følgende artikel indsættes:
	1. Medlemsstaterne stiller passende ressourcer til rådighed og særlige faciliteter for faktiske og formodede ofre for menneskehandel, herunder kvinder, uledsagede mindreårige og mindreårige, som er adskilt fra deres familie, og sørger for sikkert ophold på opholdssteder, Medlemsstaterne sikrer, at der er medarbejdere med uddannelse i kønsaspektet i modtagelsesfaciliteterne, og yder tilstrækkelig støtte og finansiering til de civilsamfundsorganisationer, der samarbejder med dem.
	2. Medlemsstaterne stiller automatisk et tilflugtssted til rådighed for ofre for menneskehandel, tilbagesendelse er problematisk, fordi det kan være vanskeligt for tilbagesendte at få fodfæste i hjemlandet, og i værste fald kan ofre risikere at blive udsat for gentagen menneskehandel eller at blive straffet og diskrimineret.
	3. Medlemsstaterne tager højde for særlige tilfælde, eksempelvis medfører

store sportsbegivenheder øget menneskehandel, og derfor må medlemsstaterne træffe alle forebyggende foranstaltninger.

Or. en

Ændringsforslag 143
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra a

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	2a) I artikel 4, stk. 2a, tilføjes følgende punktum:
a) er begået mod et offer, der i særlig grad var sårbart, hvilket i dette direktiv mindst omfatter børneofre	***"***er begået mod et offer, der i særlig grad var sårbart, hvilket i dette direktiv mindst omfatter børneofre ***og personer med fysiske, psykiske, intellektuelle eller sensoriske handicap"***

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU).

Ændringsforslag 144
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – 2 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b) Artikel 4, stk. 2, litra a), affattes således:
	"a) er begået mod et offer, der i særlig grad var værgeløst, hvilket i dette direktiv mindst omfatter børneofre og voksne, der

befinder sig i en afhængighedssituation eller en tilstand af fysisk, mentalt, intellektuelt eller sensorisk handicap"

Or. en

Ændringsforslag 145
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a) I artikel 4, stk. 2, tilføjes et nyt led:
	aa) (nyt) blev begået ved at placere et barn i et døgntilbud eller på en lukket institution eller ved at drage fordel af sårbarheden hos børn, der allerede bor i disse institutioner

Or. en

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng med artikel 2, stk. 3, og artikel 18a.

Ændringsforslag 146
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – 2 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b) I artikel 4, stk. 2, tilføjes et nyt litra efter litra d):
	"da) blev begået ved hjælp af informations- eller

kommunikationsteknologi, der delte eller truede med at dele billeder, videoer eller andet materiale i forbindelse med udnyttelsen af offeret til andre brugere eller ved at sende meddelelser med den hensigt at holde offeret i en udnyttelsessituation, ved at placere offeret i en sårbar situation, ved at forårsage psykisk skade eller ved at opnå økonomiske fordele.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med artikel 2a og artikel 18a som foreslået af Kommissionen.

Ændringsforslag 147
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra d a, d b og d c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2c) I artikel 4, stk. 2, indsættes som litra da), db) og dc):
	"da) den strafbare handling blev begået ved at foranledige ofret til at tage, anvende eller blive påvirket af narkotika, alkohol eller andre rusmidler
	db) den strafbare handling resulterede i ofrets død eller i alvorlig fysisk eller psykisk skade for ofret
	dc) gerningsmanden tidligere har været dømt for strafbare handlinger af samme art."

Or. en

Ændringsforslag 148

Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra e (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	e) blev begået gennem skabelse af seksuelt eksplicit indhold med et offer for menneskehandel og delt gennem teknologi og elektroniske midler til et bredere publikum.

Or. en

Ændringsforslag 149
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra e (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a) I artikel 4, stk. 2, indsættes følgende litra e):
	e) blev begået ved at foranledige ofret til at tage, anvende eller blive påvirket af narkotika, alkohol eller andre rusmidler"

Or. en

Ændringsforslag 150
Maria Walsh

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 6 – stk. 2 – litra e (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	"e) blev begået gennem skabelse af seksuelt eksplicit indhold med et offer for menneskehandel og delt gennem teknologi og elektroniske midler til et bredere publikum."

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 151
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – 2 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – afsnit 2 – litra e (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b) I artikel 4, stk. 2, tilføjes følgende litra:
	"e) (nyt) gerningsmanden tidligere har været dømt for strafbare handlinger af samme art."

Or. en

Ændringsforslag 152
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra f (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	f) blev begået i migrationssammenhæng, især de handlinger, der blev udført på en sådan måde, at de udsatte personerne for fare for deres liv eller sikkerhed eller ved

at udsætte dem for umenneskelig eller nedværdigende behandling.

Or. en

Ændringsforslag 153
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – 2 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 2 – litra f (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b) I artikel 4, stk. 2, tilføjes følgende litra f):
	f) blev begået gennem skabelse af seksuelt eksplicit indhold, der viser et offer for menneskehandel, og som blev delt ad elektronisk vej til et bredere publikum.

Or. en

Ændringsforslag 154
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a) I artikel 4 tilføjes følgende stykke:
	4a. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at forsætlige handlinger og midler som omhandlet i artikel 2, stk. 1, og udnyttelse som omhandlet i artikel 2, stk. 3, ud over sanktionerne, der er omhandlet i stk. 1 og 2, straffes med bøder, der står i et rimeligt forhold til alvoren og varigheden af den skade, der er forvoldt offeret for

menneskehandel, samt til de økonomiske fordele, der er opnået ved at begå lovovertrædelsen."

Or. en

Ændringsforslag 155
Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a) I artikel 4 tilføjes følgende stykke:
	4a. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at en lovovertrædelse som omhandlet i artikel 2 eller 3 medfører tab af enhver europæisk eller national opholdstilladelse og øjeblikkelig udvisning for ikke-EU-borgere efter streng håndhævelse af sanktionerne.

Or. en

Ændringsforslag 156
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – 2 d (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 4 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2d) Følgende indsættes som artikel 4b:
	"Fysiske personers ansvar
	Medlemsstaterne sikrer, at fysiske personer, der begår en lovovertrædelse som omhandlet i artikel 2, i givet fald kan drages til ansvar i henhold til civilretten

for enhver skade, som de forvolder som følge af den pågældende lovovertrædelse, og i overensstemmelse med national ret kan pålægges at yde erstatning til de personer, der har lidt denne."

Or. en

Ændringsforslag 157
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 5 – stk. 1 og 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2c) I artikel 5 ændres stk. 1 og 2 således:
	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at juridiske personer kan drages til ansvar for lovovertrædelser, jf. artikel 2, 3 og 18a, som for at skaffe dem vinding begås af en person, der handler enten individuelt eller som medlem af et organ under den juridiske person, og som har en ledende stilling inden for den juridiske person, idet den pågældende har
	a) beføjelse til at repræsentere den juridiske person
	b) beføjelse til at træffe beslutninger på den juridiske persons vegne, eller
	c) beføjelse til at udøve kontrol internt hos den juridiske person.
	2. Medlemsstaterne sikrer også, at en juridisk person kan drages til ansvar, når manglende tilsyn eller kontrol fra en af de i stk. 1 omhandlede personers side har gjort det muligt for en person, der er underlagt den juridiske persons myndighed, at begå lovovertrædelserne i artikel 2, 3 og 18a for at skaffe den

juridiske person vinding.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med artikel 6, som Kommissionen har foreslået.

Ændringsforslag 158
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 e (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 5 – stk. 2 a (nyt) og 2 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2e) I artikel 5 tilføjes følgende stykker:
	2a. Medlemsstaterne sikrer, at juridiske personer, der begår en lovovertrædelse som omhandlet i artikel 2, i givet fald kan drages til ansvar i henhold til civilretten for enhver skade, som de forvolder som følge af den pågældende lovovertrædelse, og i overensstemmelse med national ret kan pålægges at yde erstatning til de personer, der har lidt skade.
	2b. Medlemsstaterne sikrer, at onlineplatforme kan drages til ansvar i henhold til civilretten, hvis de undlader hurtigt at fjerne ulovligt indhold, der er relateret til menneskehandel, når sådant indhold indberettes af brugerne eller identificeres af platformenes overvågning på eget initiativ.

Or. en

Ændringsforslag 159
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 5 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	I artikel 5 tilføjes følgende stykke:
	4a. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at juridiske personer, der driver, administrerer eller kontrollerer websteder, der tilbyder seksuelle tjenester, uanset hvor de er registreret, kan holdes ansvarlige for mindreåriges annoncering for seksuelle tjenester på deres websteder."

Or. en

Ændringsforslag 160
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Punkt. 5 – nr. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2c) I artikel 5 indsættes følgende:
	"4a (nyt). Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at juridiske personer, der driver, forvalter eller kontrollerer websteder, der tilbyder seksuelle ydelser, uanset hvor de juridisk er registeret, kan drages til ansvar for at annoncere med mindreårige til seksuelle ydelser på deres websteder."

Or. en

Ændringsforslag 161
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 2 d (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 5 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2d) Følgende indsættes efter artikel 5:
	"Artikel 5a
	Foranstaltninger til bekæmpelse af teknologistøttet menneskehandel
	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at onlineplatforme som defineret i artikel 3, litra i), i forordning (EU) 2022/2065 om et indre marked for digitale tjenester og om ændring af direktiv 2000/31/EF, uanset hvor de er juridisk registreret, og hvis tjenester anvendes til at lette eller begå handlinger på medlemsstaternes område, gennemfører følgende foranstaltninger:
	a) indfører mekanismer til alderskontrol for som minimum:
	i) besøgende på websteder med seksuelt eksplicit indhold
	ii) enkeltpersoner, der uploader indhold til websteder med større risiko såsom websteder med seksuelle ydelser eller pornografiske websteder
	iii) enkeltpersoner, der afbildes i seksuelt eksplicit materiale
	b) indfører mekanismer til kontrol af samtykke for enkeltpersoner, der afbildes i pornografisk og seksuelt eksplicit indhold, der uploades til en onlineplatform, inden det distribueres
	c) indfører tydelige og offentligt tilgængelige mekanismer til anmodninger om fjernelse af samtykke for ikkesamtykkebaseret, seksuelt eksplicit materiale."

Or. en

Ændringsforslag 162
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 7 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	I artikel 7 indsættes følgende stykke:
	1a. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de konfiskerede aktiver anvendes til at finansiere tjenester for ofre og til at investere yderligere i efterforskning og retsforfølgning af sager om menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 163
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 7 – stk. 2 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at deres kompetente myndigheder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][32] har ret til at opspore, indefryse, forvalte og konfiskere udbyttet fra og de redskaber, der er anvendt eller skal anvendes til at begå eller bidrager til at begå de strafbare handlinger, der er omhandlet i dette direktiv.	***1.*** Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at deres kompetente myndigheder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][32] har ret til at opspore, indefryse, forvalte og konfiskere udbyttet fra og de redskaber, der er anvendt eller skal anvendes til at begå eller bidrager til at begå de strafbare handlinger, der er omhandlet i dette direktiv.
	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige

	foranstaltninger for at sikre, at indefrosne og konfiskerede redskaber og udbytte fra de i artikel 2 omhandlede strafbare handlinger anvendes til hurtigst mulig at yde støtte, bistand og beskyttelse til ofrene, herunder gennem direkte erstatning til ofre. Når det ikke er muligt at anvende konfiskerede redskaber og udbytte til at yde direkte støtte, bistand og beskyttelse til ofrene for de i artikel 2 omhandlede strafbare handlinger, skal indefrosne og konfiskerede aktiver anvendes til sociale formål, navnlig gennem tildeling til organisationer, der udfører arbejde af samfundsmæssig interesse i form af bistand og støtte til ofre for menneskehandel. Beslaglagte og konfiskerede aktiver bør ikke være den eneste mulighed for at yde erstatning, støtte eller bistand til ofrene. Med henblik på dette bør medlemsstaterne oprette en dedikeret national fond til ofre for menneskehandel.
[32] COM(2022) 245.	[32] COM(2022) 245.

Or. en

Ændringsforslag 164
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 7 – stk. 2 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at deres kompetente myndigheder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][32] har ret til at opspore, indefryse, forvalte og	***I artikel 7 tilføjes følgende stykke:***

konfiskere udbyttet fra og de redskaber, der er anvendt eller skal anvendes til at begå eller bidrager til at begå de strafbare handlinger, der er omhandlet i dette direktiv.

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at deres kompetente myndigheder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EU/XX/YY [forslag til direktiv om inddrivelse og konfiskation af aktiver][32] har ret til at opspore, indefryse, forvalte og konfiskere udbyttet fra og de redskaber, der er anvendt eller skal anvendes til at begå eller bidrager til at begå de strafbare handlinger, der er omhandlet i dette direktiv.

2. Medlemsstaterne træffer i henhold til de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger til at indføre omvendt bevisbyrde med henblik på at lette indefrysning og konfiskation i de i artikel 2 og 3 omhandlede tilfælde.

[32] COM(2022) 245.

[32] COM(2022) 245.

Or. en

Ændringsforslag 165
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 8

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Artikel 8 affattes således:

"Sikring af, at ofret ikke retsforfølges eller pålægges sanktioner

1. Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende

principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at deres kompetente nationale myndigheder ikke udelukker ofre for menneskehandel fra støtteforanstaltninger eller retsforfølger eller pålægger ofre for menneskehandel administrative eller strafferetlige sanktioner på grund af deres bopæls-, immigrations- eller arbejdsmarkedsstatus eller i forbindelse med deres indblanding i aktiviteter, som de er blevet tvunget til at begå som en følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger.

2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at afgørelser truffet af de kompetente nationale myndigheder som omhandlet i stk. 1 samt afgørelser vedrørende beskyttelse af og støtte til ofre for menneskehandel, herunder lovliggørelse af deres bopæls-, immigrations- eller arbejdsmarkedsstatus, ikke betinges af, at ofret indvilliger i at samarbejde under den strafferetlige efterforskning, retsforfølgning eller retssag vedrørende strafbare handlinger i forbindelse med deres situation som ofre for menneskehandel.

3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at ofre for menneskehandel ikke tilbageholdes, sigtes eller retsforfølges for forvaltningsretlige eller strafferetlige lovovertrædelser eller udelukkes fra støtteforanstaltninger på grund af deres beslutning om ikke at samarbejde med efterforskende eller retsforfølgende myndigheder."

Or. en

Ændringsforslag 166
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36/EU

Artikel 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Artikel 8 affattes således:
	"Sikring af, at ofret ikke retsforfølges eller pålægges sanktioner
	1. Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres kompetente nationale myndigheder har ret til at undlade at retsforfølge eller straffe ofre for menneskehandel i forbindelse med deres indblanding i ulovlige handlinger, som de er blevet tvunget til at begå som en direkte følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger.
	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at enhver afgørelse vedrørende anvendelsen af bestemmelserne i stk. 1 træffes efter en individuel vurdering foretaget af uddannede og kvalificerede embedsmænd.
	3. Når børn er indblandet i ulovlige aktiviteter, fordi de tvinges til at begå dem som en direkte konsekvens af, at de er blevet udsat for nogen af de i artikel 2 omhandlede handlinger, anvender medlemsstaterne særlige procedurer for at afgøre, hvorvidt der er behov for frihedsberøvelse, retsforfølgning og anvendelse af andre sanktioner på grund af deres indblanding."
	(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 8 i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng. Dette ændringsforslag gælder for

hele teksten. Hvis det vedtages, skal der foretages tilsvarende ændringer i hele teksten.

Ændringsforslag 167
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a) Artikel 8 affattes således:
	"Artikel 8 Sikring af, at ofret ikke straffes
	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger, herunder specifikke strafferetlige bestemmelser og retningslinjer for retspleje, for at sikre, at ofre for menneskehandel ikke drages til ansvar i henhold til strafferetlige, civilretlige eller forvaltningsretlige bestemmelser og ikke tilbageholdes, sigtes, retsforfølges eller på anden måde straffes for deres indblanding i ulovlige aktiviteter, herunder kriminelle aktiviteter, i det omfang, hvor denne indblanding er en direkte følge af deres situation som ofre for menneskehandel.
	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at alle procedurer mod et offer for menneskehandel afbrydes, og at enhver begrænsning af ofres rettigheder, herunder frihedsberøvelse, ophæves, når de kompetente myndigheder har konstateret, at der er grund til at anvende bestemmelsen om, at de ikke må straffes.
	3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at politi- og strafferegistre over ofre for menneskehandel slettes, og at alle sanktioner, herunder bøder eller andre administrative sanktioner, ophæves, når de kompetente myndigheder fejlagtigt har undladt at anvende bestemmelsen om, at

de ikke må straffes, og der er indledt en strafferetlig, civilretlig eller forvaltningsretlig sag mod et offer, eller der er afsagt dom mod et offer.

4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at anvendelsen af princippet om, at ofre ikke må straffes, ikke sker på betingelse af, at ofret samarbejder under den strafferetlige efterforskning, retsforfølgning eller retssag.

5. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at enhver afgørelse vedrørende anvendelsen af bestemmelsen om, at ofre ikke må straffes, træffes efter en individuel vurdering foretaget af uddannede og kvalificerede embedsmænd."

Or. en

Ændringsforslag 168
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a) Artikel 8 affattes således:
	Sikring af, at ofret ikke retsforfølges eller pålægges sanktioner
	1. Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ofre for menneskehandel ikke frihedsberøves, sigtes, retsforfølges eller pålægges bøder for deres indrejse eller ophold i transit- eller bestemmelsesmedlemsstater eller for andre overtrædelser af immigrationslovgivningen eller for deres

	indblanding i ulovlige aktiviteter i den udstrækning, hvor en sådan indblanding er en direkte følge af, at de har været udsat for de i artikel 2 omhandlede handlinger.
	2. Medlemsstaterne sikrer, at der findes procedurer og processer til modtagelse og behandling af asylansøgninger fra ofre for menneskehandel, og at non-refoulement-princippet respekteres og overholdes til enhver tid, uanset om indrejsen eller opholdet i transit- eller bestemmelsesmedlemsstaterne er sket ulovligt, eller der er sket andre overtrædelser af immigrationslovgivningen, og uanset den pågældendes status, f.eks. som person uden papirer eller statsløs.

Or. en

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig af hensyn til sammenhængen med ændringsforslag 5 og 11.

Ændringsforslag 169
Patricia Chagnon

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 8

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	3a) Artikel 8 affattes således:
Artikel 8	***"***Artikel 8
Sikring af, at ofret ikke retsforfølges eller straffes	Sikring af, at ofret ikke retsforfølges eller straffes
Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres kompetente nationale myndigheder har ret til at undlade at retsforfølge eller	***1.*** Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres kompetente nationale myndigheder har ret til at undlade at retsforfølge eller

straffe ofre for menneskehandel ***i forbindelse med*** deres indblanding i ***kriminelle aktiviteter***, som de er blevet tvunget til at begå som en direkte følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger.	straffe ofre for menneskehandel ***for*** deres indblanding i ***ulovlige handlinger***, som de er blevet tvunget til at begå som en direkte følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger***, og følgelig indstille alle sager mod ofret, bringe enhver begrænsning af ofres rettigheder til ophør, annullere dermed forbundne sanktioner og slette handlinger, som de begår som en direkte følge af, at de har været udsat for en af i artikel 2 nævnte handlinger, fra deres politi- og strafferegistre***. ***2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at afgørelser truffet af de kompetente nationale myndigheder som omhandlet i stk. 1 ikke betinges af, at ofret indvilliger i at samarbejde under den strafferetlige efterforskning, retsforfølgning eller retssag.*** ***3. For så vidt angår børn fastlægges princippet om forbud mod frihedsberøvelse, retsforfølgning og anvendelse af sanktioner for deres indblanding i ulovlige aktiviteter, som de er blevet tvunget til at begå, som følge af at de har været udsat for en af i artikel 2 nævnte handlinger. Medlemsstaterne etablerer en særlig domstol for mindreårige, hvis der ikke allerede er en sådan domstol i medlemsstaten."***
	Or. fr

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 170
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 8

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	3a) Artikel 8 affattes således:
Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres kompetente nationale myndigheder har ret til at undlade at retsforfølge eller straffe ofre for menneskehandel i forbindelse med deres indblanding i kriminelle aktiviteter, som de er blevet ***tvunget*** til at begå som en direkte følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger.	***1.*** Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres ***udpegede*** kompetente nationale myndigheder har ret til at undlade at retsforfølge eller straffe ofre for menneskehandel i forbindelse med deres indblanding i kriminelle aktiviteter, som de er blevet ***udnyttet*** til at begå som en direkte følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger.
	2. I overensstemmelse med princippet om ikkeforskelsbehandling, princippet om beskyttelse af ofre og retten til effektiv adgang til domstolsprøvelse sikrer medlemsstaterne, at støtte- og forebyggelsesforanstaltninger gælder for alle ofre med henblik på at undgå yderligere viktimisering.
	3. Medlemsstaterne støtter et tæt samarbejde mellem retshåndhævende myndigheder og kompetente ikkestatslige organisationer, navnlig sådanne som allerede har en pålidelig forbindelse med europæiske og nationale retshåndhævende organer, med henblik på at støtte en forbindelse mellem ofre og retshåndhævelse med hensyn til betydningen af ofrenes vidneudsagn og deres vilje til at samarbejde om retsforfølgningen af enhver af de i artikel 2 og 3 omhandlede handlinger.

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 171
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 8

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	I artikel 8 tilføjes følgende stykker:
Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres kompetente nationale myndigheder har ret til at undlade at retsforfølge eller straffe ofre for menneskehandel i forbindelse med deres indblanding i kriminelle aktiviteter, som de er blevet tvunget til at begå som en direkte følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger.	***"1.*** Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at deres kompetente nationale myndigheder har ret til at undlade at retsforfølge eller straffe ofre for menneskehandel i forbindelse med deres indblanding i kriminelle aktiviteter, som de er blevet tvunget til at begå som en direkte følge af, at de har været udsat for en af de i artikel 2 nævnte handlinger.
	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de kompetente nationale myndigheder træffer beslutninger, som omhandlet i stk. 1, afhængigt af effektivt samarbejde med ofret om den strafferetlige efterforskning, retsforfølgning eller retssag, hvis denne betingelse anses for at være nødvendig for de kompetente myndigheders retsforfølgning.
	3. I overensstemmelse med princippet om ikkeforskelsbehandling, princippet om beskyttelse af ofre og retten til effektiv adgang til domstolsprøvelse sikrer medlemsstaterne, at støtte- og forebyggelsesforanstaltninger gælder for alle ofre med henblik på at undgå yderligere viktimisering.
	4. Medlemsstaterne støtter tæt samarbejde mellem retshåndhævende myndigheder og kompetente ikkestatslige organisationer, der i forvejen har skabt en tillidsrelation til retshåndhævende myndigheder på EU-plan og nationalt plan, for at støtte en kobling mellem ofre og retshåndhævende myndigheder med hensyn til betydningen af ofrenes vidneforklaring og deres

villighed til at samarbejde om retsforfølgningen af handlinger, som omhandlet i artikel 2 og 3."

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 172
Patricia Chagnon

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 8a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Følgende indsættes som artikel 8a:
	Artikel 8a (ny) Formodede ofre skal samarbejde med medlemsstaternes retshåndhævende myndigheder i forbindelse med disse myndigheders indsats for at optrevle kriminelle netværk. Det skal i forbindelse med dette samarbejde sikres, at de formodede ofre ikke underkastes strafferetlig og administrativ retsforfølgning. Det er således nødvendigt at revidere direktiv 2011/36/EU for at sikre, at undladelse af at retsforfølge eller straffe ofret eller bevilling af retshjælp ikke gøres betinget af ofrets samarbejde i den strafferetlige efterforskning, retsforfølgelsen eller straffesagen.

Or. fr

Ændringsforslag 173
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36/EU

Artikel 9 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 9, stk. 3, affattes således:
	3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder eller tjenester med ansvar for at efterforske lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 eller indlede retsforfølgning i forbindelse med disse er uddannede hertil. Medlemsstaterne tilskyndes til at sikre, at fagfolk, der kan forventes at komme i kontakt med ofre for menneskehandel, såsom retshåndhævende myndigheder, sundhedspersonale, sociale tjenester, generelle og specialiserede støttetjenester og retslige myndigheder, modtager evidensbaseret uddannelse og målrettede oplysninger på et passende niveau i forhold til deres kontakt med ofrene, for at sætte dem i stand til at opdage, forebygge og bekæmpe menneskehandel og undgå yderligere viktimisering. Den pågældende uddannelse skal udvikles i samråd med specialtjenester inden for støtte til kvinder og specialtjenester for ofre for menneskehandel og skal være menneskerettighedsbaseret, børnerettighedsbaseret, offercentreret, køns-, handicap-, etnicitets-, sprog- og børnesensitiv og traumeinformeret."
	(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 9 stk. 3, i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng. Ændringsforslaget gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal der foretages tilsvarende ændringer alle relevante steder.

Ændringsforslag 174
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 9 – stk. 3

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	3a) Artikel 9, stk. 3, affattes således:
3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder eller tjenester med ansvar for at efterforske lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 eller indlede retsforfølgning i forbindelse med disse er uddannede hertil	3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder eller tjenester med ansvar for at efterforske lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 eller indlede retsforfølgning i forbindelse med disse er uddannede hertil. ***Medlemsstaterne sikrer oprettelsen af specialiserede enheder for bekæmpelse af menneskehandel inden for medlemsstaternes politistyrker og anklagemyndigheder.***

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 175
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36
Artikel 9 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3b. I artikel 9, stk. 4, foretages følgende ændringer:
	4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder og tjenester med ansvar for efterforskning af eller retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2, 2a og 3 kan anvende effektive efterforskningsmetoder såsom dem, der

bruges mod organiseret kriminalitet eller andre alvorlige forbrydelser. Medlemsstaterne sikrer, at de foranstaltninger, der træffes for at opdage, forebygge, efterforske og retsforfølge de i artikel 2, 2a og 3 omhandlede lovovertrædelser, står i et rimeligt forhold til den begåede lovovertrædelse eller anklagen mod den pågældende og kræves indført med forbehold af retssikkerhedsgarantierne i henhold til national lovgivning og garantierne, der ydes i henhold til Unionens acquis vedrørende databeskyttelse. Medlemsstaterne sikrer, at foranstaltninger truffet af de kompetente myndigheder med henblik på at efterforske eller retsforfølge de i artikel 2a omhandlede lovovertrædelser, respekterer ofrenes ret til privatlivets fred.

Or. en

Ændringsforslag 176
Maria Walsh

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 9

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 9 affattes således:
1. Medlemsstaterne sikrer, at efterforskning af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 og retsforfølgning i forbindelse hermed ikke er afhængig af ofrets anmeldelse eller anklage, og at der fortsat kan ske retsforfølgning, selv om ofret trækker ***sin forklaring*** tilbage**.** 2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der, når karakteren af handlingen tilsiger det, kan ske retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 i	1. Medlemsstaterne sikrer, at efterforskning af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 og retsforfølgning i forbindelse hermed ikke er afhængig af ofrets ***eller dennes juridiske repræsentants*** anmeldelse eller anklage, og at der fortsat kan ske retsforfølgning, selv om ofret trækker ***fremsættelsen af sin formelle anklage*** tilbage**.**

tilstrækkelig lang tid, efter at ofret har nået myndighedsalderen. 3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder eller tjenester med ansvar for at efterforske lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 eller indlede retsforfølgning i forbindelse med disse er uddannede hertil**.** 4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder og tjenester med ansvar for efterforskning af eller retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 kan anvende effektive efterforskningsmetoder såsom dem, der bruges mod organiseret kriminalitet eller andre alvorlige forbrydelser.		2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der, når karakteren af handlingen tilsiger det, kan ske retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 i tilstrækkelig lang tid, efter at ofret har nået myndighedsalderen. 3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder eller tjenester med ansvar for at efterforske lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 eller indlede retsforfølgning i forbindelse med disse er uddannede hertil ***på en kønsopmærksom måde.*** 4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder og tjenester med ansvar for efterforskning af eller retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 kan anvende effektive efterforskningsmetoder såsom dem, der bruges mod organiseret kriminalitet eller andre alvorlige forbrydelser.

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/da/TXT/?uri=CELEX%3A32011L0036)

Ændringsforslag 177
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 9

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 9 affattes således:
1. Medlemsstaterne sikrer, at efterforskning af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 og retsforfølgning i forbindelse hermed ikke er afhængig af ofrets anmeldelse eller anklage, og at der fortsat kan ske retsforfølgning, selv om ofret trækker ***sin forklaring*** tilbage.	1. Medlemsstaterne sikrer, at efterforskning af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 og retsforfølgning i forbindelse hermed ikke er afhængig af ofrets ***eller dennes juridiske repræsentants*** anmeldelse eller anklage, og at der fortsat kan ske retsforfølgning, selv om ofret trækker ***fremsættelsen af sin formelle anklage*** tilbage.
2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der, når karakteren af handlingen tilsiger det, kan ske retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 i tilstrækkelig lang tid, efter at ofret har nået myndighedsalderen.	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der, når karakteren af handlingen tilsiger det, kan ske retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 i tilstrækkelig lang tid, efter at ofret har nået myndighedsalderen.
3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder eller tjenester med ansvar for at efterforske lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 eller indlede retsforfølgning i forbindelse med disse er uddannede hertil.	3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder eller tjenester med ansvar for at efterforske lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 eller indlede retsforfølgning i forbindelse med disse er uddannede hertil ***på en kønsopmærksom måde***.
4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder og tjenester med ansvar for efterforskning af eller retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 kan anvende effektive efterforskningsmetoder såsom dem, der bruges mod organiseret kriminalitet eller andre alvorlige forbrydelser.	4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, enheder og tjenester med ansvar for efterforskning af eller retsforfølgning i forbindelse med lovovertrædelserne i artikel 2 og 3 kan anvende effektive efterforskningsmetoder såsom dem, der bruges mod organiseret kriminalitet eller andre alvorlige forbrydelser.
	5. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at sanktioner, som skyldes en

lovovertrædelse, jf. artikel 2 og 3, mindskes ved en brugers villighed til at samarbejde om efterforskningen.

6. I overensstemmelse med de grundlæggende principper i deres retssystemer træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de kompetente nationale myndigheder er berettiget til at retsforfølge eller pålægge sanktioner for en lovovertrædelse, som omhandlet i artikel 18a, stk. 1, hvis den anklagede samarbejder med myndighederne, og vidneforklaringen har væsentlig betydning for retsforfølgningen af lovovertrædelser, jf. artikel 2 og 3."

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 178
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a) I artikel 11 affattes overskriften således:
	Bistand og støtte til samt beskyttelse af ofre for menneskehandel

Or. en

Ændringsforslag 179
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU

Artikel 11 – stk. 1

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	3b) Artikel 11, stk. 1, affattes således:
1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at ofre ydes bistand og støtte før, under og i en passende tid efter afslutningen af en straffesag, således at de bliver i stand til at udøve de rettigheder, der er fastsat i rammeafgørelse 2001/220/RIA og i dette direktiv.	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at ofre ydes bistand og støtte før, under og i en passende tid efter afslutningen af en straffesag, således at de bliver i stand til at udøve de rettigheder, der er fastsat i rammeafgørelse 2001/220/RIA og i dette direktiv. ***Medlemsstaterne sikrer, at ofrene har adgang til gratis bistand på et sprog, de forstår.***

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 180
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 11, stk. 1, affattes således:
	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ofre får bistand og støtte før, under og i en hensigtsmæssig periode, som fastsættes af medlemsstaterne, efter straffesagens afslutning på grundlag af en individuel vurdering.

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 11 stk. 1, i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng. Ændringsforslaget gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal der foretages tilsvarende ændringer alle relevante steder.

Ændringsforslag 181
Patricia Chagnon

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 1

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4a) Artikel 11, stk. 1, affattes således:
Artikel 11	***"***Artikel 11
Bistand og støtte til ofre for menneskehandel	Bistand og støtte til ofre for menneskehandel
1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ofre får bistand og støtte før, under og i et passende tidsrum efter straffesagens afslutning, ***så de kan udøve deres rettigheder*** i ***henhold*** til ***rammeafgørelse 2001/220/RIA og nærværende direktiv***.	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ofre får bistand og støtte før, under og i et passende tidsrum efter straffesagens afslutning, ***og at ofre, der ved svig eller tvang er blevet taget med til en medlemsstat,*** i ***givet fald først og fremmest ledsages*** til ***deres oprindelsesland***.

Or. fr

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 182
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 d (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 1

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 11, stk. 1, affattes således:
1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at ofre ydes bistand og støtte før, under og i en passende tid efter afslutningen af en straffesag, således at de bliver i stand til at	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at ofre ydes bistand og støtte før, under og i en passende tid efter afslutningen af en straffesag, således at de bliver i stand til at

udøve de rettigheder, der er fastsat i rammeafgørelse 2001/220/RIA og i dette direktiv.	udøve de rettigheder, der er fastsat i rammeafgørelse 2001/220/RIA og i dette direktiv***, ved hjælp af en børne- og kønsopmærksom tilgang***. ***Denne bistand og støtte bør være tilgængelig, selv om ofret ikke ønsker at retsforfølge.***"

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 183
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 2

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4a) Artikel 11, stk. 2, affattes således:
2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der straks ydes bistand og støtte til personer, når de kompetente myndigheder har en rimelig begrundet indikation, der giver anledning til at antage, at vedkommende kan have været offer for en af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3.	"2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der straks ydes ***den nødvendige specialiserede fysiske og psykologiske*** bistand og støtte til personer, når de kompetente myndigheder har en rimelig begrundet indikation, der giver anledning til at antage, at vedkommende kan have været offer for en af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3. ***Alle ofre skal henvises til de nødvendige specialiserede hjælpetjenester for ofre med henblik på at foretage en individuel vurdering af deres behov."***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 184
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 e (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 2

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 11, stk. 2, affattes således:
2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der straks ydes bistand og støtte til personer, når de kompetente myndigheder har en rimelig begrundet indikation, der giver anledning til at antage, at vedkommende kan have været offer for en af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3.	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der straks ydes ***specialiseret fysisk og psykologisk*** bistand og støtte til personer, når de kompetente myndigheder har en rimelig begrundet indikation, der giver anledning til at antage, at vedkommende kan have været offer for en af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3."

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 185
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 3
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 11, stk. 3, affattes således:
	3. Medlemsstaterne tilskyndes til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at bistand og støtte til et offer ikke ydes på betingelse af, at ofret indvilliger i at samarbejde under den strafferetlige efterforskning, retsforfølgning eller retssag.

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 11 stk. 3, i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng. Ændringsforslaget gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal der foretages tilsvarende ændringer alle relevante steder.

Ændringsforslag 186
Maria Walsh

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 3

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4b) Artikel 11, stk. 3, affattes således:
3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at bistand og støtte til et offer ikke betinges af, at ofret er rede til at samarbejde under den strafferetlige efterforskning, retsforfølgningen eller retssagen, uden at dette dog berører direktiv 2004/81/EF eller lignende nationale regler.	"3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at bistand og støtte til et offer ikke betinges af, at ofret er rede til at samarbejde under den strafferetlige efterforskning, retsforfølgningen eller retssagen***, og forlænges om nødvendigt ud over undersøgelsens varighed***, uden at dette dog berører direktiv 2004/81/EF eller lignende nationale regler."

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 187
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 – indledning
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4) Artikel 11, stk. 4, affattes således:	4) Artikel 11, stk. ***1, 2, 3 og*** 4, affattes således:

Ændringsforslag 188
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-4) I artikel 11 indsættes følgende stykker:
	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at ofre ydes kønssensitiv bistand, støtte og beskyttelse, herunder før, under og i en passende tid efter afslutningen af en straffesag, som er nødvendig for deres fysiske og psykiske helingsproces på grundlag af en rettidig og individuel vurdering, herunder en risikovurdering, og med henblik på, at de bliver i stand til at udøve de rettigheder, der er fastsat i direktiv 2012/29/EU og i dette direktiv.
	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at en person anses for og behandles som et offer, at der straks ydes bistand, støtte og beskyttelse til personer, når de kompetente myndigheder har en rimelig begrundet indikation, der giver anledning til at antage, at vedkommende kan have været offer for en af lovovertrædelserne i artikel 2 og 3.
	3. Medlemsstaterne sikrer, at bistand, støtte og beskyttelse til et offer ikke ydes på betingelse af, at ofret indvilliger i at samarbejde under den strafferetlige efterforskning, retsforfølgning eller retssag. Medlemsstaterne sikrer, at fagfolk, der kan forventes at komme i kontakt med ofre for menneskehandel, herunder retshåndhævende myndigheder, sundhedspersonale, sociale tjenester, generelle og specialiserede støttetjenester

og retslige myndigheder, modtager evidensbaseret uddannelse og målrettede oplysninger på et passende niveau i forhold til deres kontakt med ofrene, for at sætte dem i stand til at opdage, forebygge og bekæmpe menneskehandel og undgå sekundær viktimisering. Den pågældende uddannelse udvikles med et intersektionelt fokus og i samråd med relevante interessenter, herunder støttetjenester, der er specialiseret i ofre for menneskehandel, og skal være offercentrerede.

Or. en

Ændringsforslag 189
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv (EU) 2011/36
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre.	4. ***Artikel 11, stk. 4, affattes således:***
	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre. ***De nationale henvisningsmekanismer skal omfatte et tæt samarbejde og udarbejde protokoller***

med de nationale asylmyndigheder for at sikre, at der ydes beskyttelse, støtte og bistand til ofre for menneskehandel, som også har behov for international beskyttelse, under hensyntagen til ofrets individuelle forhold, herunder om de oplever forskelsbehandling på grund af køn, race eller etnicitet, handicap, alder, seksuel orientering, kønsidentitet, kønsudtryk og kønskarakteristika eller en kombination heraf. Medlemsstaterne sikrer overholdelse af princippet om non-refoulement og ofres ret til at ansøge om international beskyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 190
Abir Al-Sahlani, Yana Toom, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre.	4. ***Artikel 11, stk. 4, affattes således:***
	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre. ***Når der er tale om børneofre, navnlig piger, skal***

henvisningsmekanismerne desuden yde støtte på en måde, der er særlig tilpasset deres sårbarhed, som fastsat i forbindelse med dette direktiv.

Or. en

Begrundelse

Ændring nødvendig af hensyn til den interne sammenhæng

Ændringsforslag 191
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på ***tidlig*** identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre.	4. ***Artikel 11, stk. 4, affattes således:***
	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på ***afsløring,*** identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ***formodede og formelt identificerede*** ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre. ***Afsløring og identifikation skal omfatte en leddelt tilgang med flere interessenter.***

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foreslået i artikel 11, stk. 4.

Ændringsforslag 192
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne ***træffer*** de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på ***tidlig*** identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre.	4. ***Artikel 11, stk. 4, affattes således:***
	Medlemsstaterne ***opfordres til at træffe*** de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på ***afsløring,*** identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ***formodede og formelt identificerede*** ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre. *(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).*

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 11, stk. 4, i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng.

Ændringsforslag 193
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre.	4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre. ***I sager, der involverer børn og børneofre, navnlig piger, skal henvisningsmekanismerne desuden yde støtte på en måde, der er særlig tilpasset deres sårbarhed, som fastsat i forbindelse med dette direktiv.***

Or. en

Ændringsforslag 194
Patricia Chagnon

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
"4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for	"4. ***Artikel 11, stk. 4, affattes således:***

henvisning af ofre."

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre ***og til, når sagsbehandlingen er afsluttet, først og fremmest at tillade dem at vende tilbage til deres oprindelsesland***."

Or. fr

Ændringsforslag 195
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre.	4. ***Artikel 11, stk. 4, affattes således:***
	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til ved love og administrative bestemmelser at oprette nationale henvisningsmekanismer med henblik på tidlig identifikation af og ydelse af bistand og støtte til ofre i samarbejde med de relevante støtteorganisationer***, herunder hotline,*** og at udpege et nationalt kontaktpunkt for henvisning af ofre.

Or. en

Ændringsforslag 196
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. I artikel 11 tilføjes følgende stykke:
	"4a.
	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de relevante statslige myndigheder og embedsmænd såsom politi, grænsevagter, immigrationsmyndigheder og andre, der er involveret i afsløring, tilbageholdelse, modtagelse og behandling af irregulære migranter, flygtninge, asylansøgere, fordrevne og statsløse personer, hurtigt og nøjagtigt identificerer og henviser ofre for menneskehandel.

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for sammenhæng med ændringsforslag 5 og 9

Ændringsforslag 197
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. I artikel 11 tilføjes følgende stykke:

Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel kan påberåbe sig international beskyttelse eller lignende former for beskyttelse i henhold til national lovgivning, hvis ofrenes vilje til at samarbejde med de nationale retshåndhævende myndigheder vurderes tilstrækkeligt.

Or. en

Ændringsforslag 198
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a) I artikel 11 indsættes følgende stykke:
	Medlemsstaterne skal træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre identifikation og henvisning af ofre for menneskehandel under procedurer for international beskyttelse og blandt ansøgere om international beskyttelse og sikre, at ofre for menneskehandel kan påberåbe sig international beskyttelse eller lignende former for beskyttelse i henhold til national lovgivning, herunder når ofret modtager bistand og støtte som omhandlet i denne artikels stk. 3.

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 11 i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng. Ændringsforslaget gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal der foretages tilsvarende ændringer alle relevante steder.

Ændringsforslag 199
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4b) Medlemsstaterne skal sikre, at ofre for menneskehandel, der ansøger om eller nyder international beskyttelse, har adgang til bistands- og støtteforanstaltninger, der er fastsat i ordningerne for bekæmpelse af menneskehandel og for asyl.
	(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 11 i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng.

Ændringsforslag 200
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 5

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4a) Artikel 11, stk. 5, affattes således:
5. De i stk. 1 og 2 nævnte bistands- og støtteforanstaltninger skal ydes på grundlag af information og samtykke og skal mindst omfatte sikring af en levestandard, så ofret har til livets opretholdelse, i form af foranstaltninger såsom passende og sikker	5. ***"***De i stk. 1 og 2 nævnte bistands- og støtteforanstaltninger skal ydes på grundlag af information og samtykke og skal ***inkludere langsigtet bistand og*** mindst omfatte sikring af en levestandard, så ofret har til livets opretholdelse, i form af

indkvartering og materiel bistand samt den nødvendige lægehjælp, herunder psykologisk bistand, rådgivning og information og, hvor det er relevant, oversættelse og tolkning.	foranstaltninger såsom passende og sikker indkvartering og materiel bistand***, adgang til uddannelse og arbejdsmarkedet*** samt den nødvendige lægehjælp, herunder psykologisk bistand, rådgivning og information og, hvor det er relevant, oversættelse og tolkning.***"***

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 201
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 5

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4c) Artikel 11, stk. 5, affattes således:
5. De i stk. 1 og 2 nævnte bistands- og støtteforanstaltninger skal ydes på grundlag af information og samtykke og skal mindst omfatte sikring af en levestandard, så ofret har til livets opretholdelse, i form af foranstaltninger såsom passende og sikker indkvartering og materiel bistand samt den nødvendige lægehjælp, herunder psykologisk bistand, rådgivning og information og, hvor det er relevant, oversættelse og tolkning.	5. De i stk. 1 og 2 nævnte bistands- og støtteforanstaltninger skal ydes på grundlag af information og samtykke og skal mindst omfatte sikring af en levestandard, så ofret har til livets opretholdelse, i form af foranstaltninger såsom passende og sikker indkvartering og materiel bistand samt den nødvendige lægehjælp, herunder psykologisk bistand, rådgivning og information og, hvor det er relevant, oversættelse og tolkning. ***Der er også brug for støtteforanstaltninger, så der er tilstrækkelige midler til beskyttelsen for de børneofre, der er knyttet til adoptions- og velfærdstjenester.***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 202

Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 f (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 5

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 11, stk. 5, affattes således:
5. De i stk. 1 og 2 nævnte bistands- og støtteforanstaltninger skal ydes på grundlag af information og samtykke og skal mindst omfatte sikring af en levestandard, så ofret har til livets opretholdelse, i form af foranstaltninger såsom passende og sikker indkvartering og materiel bistand samt den nødvendige lægehjælp, herunder psykologisk bistand, rådgivning og information og, hvor det er relevant, oversættelse og tolkning.	5. De i stk. 1 og 2 nævnte bistands- og støtteforanstaltninger skal ydes på grundlag af information og samtykke og skal mindst omfatte sikring af en levestandard, så ofret har til livets opretholdelse, i form af foranstaltninger såsom passende og sikker indkvartering og materiel bistand samt den nødvendige lægehjælp, herunder psykologisk bistand, rådgivning og information og, hvor det er relevant, oversættelse og tolkning***, sideløbende med tilvejebringelse af ressourcer til ofrets økonomiske og sociale restituering ved hjælp af adgang til efteruddannelse og beskæftigelse. Med hensyn til børneofre bør de have adgang til specialiserede tilbud om beskyttelse og støtte af børn, herunder børnevenlige opholdssteder og faciliteter.***"

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 203
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv (EU) 2011/36
Artikel 11 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Artikel 11, stk. 7, affattes således:

	7. Medlemsstaterne skal tage vare på ofre med særlige behov, navnlig når disse behov skyldes deres graviditet, deres helbredstilstand, ethvert handicap eller alvorlige former for psykisk, fysisk eller seksuel vold, som det måtte have været udsat for.

Or. en

Ændringsforslag 204
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 7

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4b) Artikel 11, stk. 7, affattes således:
7. Medlemsstaterne skal tage vare på ofre med særlige behov, navnlig når disse behov skyldes deres graviditet, deres helbredstilstand, ethvert handicap ***eller en mental eller psykisk forstyrrelse, som de måtte have,*** eller alvorlige former for psykisk, fysisk eller seksuel vold, som det måtte have været udsat for.	***7. De mekanismer til beskyttelse og bistand, som stilles til rådighed for ofrene, skal tilpasses typen af menneskehandel eller misbrug, som de har været udsat for, og ofrets profil***. Medlemsstaterne skal tage vare på ofre med særlige behov, navnlig når disse behov skyldes deres graviditet, deres helbredstilstand, ethvert handicap eller alvorlige former for psykisk, fysisk eller seksuel vold, som det måtte have været udsat for.

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 205
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 d (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 – stk. 7

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4d) Artikel 11, stk. 7, affattes således:
7. Medlemsstaterne skal tage vare på ofre med særlige behov, navnlig når disse behov skyldes deres graviditet, deres helbredstilstand, ethvert handicap eller en mental eller psykisk forstyrrelse, som de måtte have, eller alvorlige former for psykisk, fysisk eller seksuel vold, som det måtte have været udsat for.	7. Medlemsstaterne skal tage vare på ofre med særlige behov, navnlig når disse behov skyldes deres graviditet, deres helbredstilstand, ethvert handicap eller en mental eller psykisk forstyrrelse, som de måtte have, eller alvorlige former for psykisk, fysisk eller seksuel vold, som det måtte have været udsat for. ***Al psykologisk og fysisk bistand og støtte, der tilbydes, bør derfor, hvor det er relevant, have en kønsspecifik tilgang med inddragelse af børneaspektet for på en passende måde at beskytte ofrenes fysiske og mentale velvære.***"

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 206
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a) I artikel 11 tilføjes følgende stykke:
	"8. Støttetjenester til fordel for ofre for menneskehandel, skal have tilstrækkelig kapacitet til at huse ofre med handicap, idet der tages hensyn til disses særlige behov, herunder personlig bistand."

Or. en

Ændringsforslag 207

Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4
Direktiv (EU) 2011/36
Artikel 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4b) I artikel 11 indsættes følgende stykker:
	8. Medlemsstaterne sikrer, at bistands-, støtte- og beskyttelsesforanstaltninger for ofre for menneskehandel har tilstrækkelig kapacitet til at imødekomme ofrene under hensyntagen til deres specifikke behov, herunder personlig bistand. Disse tjenester skal leveres gratis på et sprog, som de forstår, og skal omfatte oplysninger om juridiske, sociale og praktiske anliggender, herunder om adgang til retshjælp og henvisning til specialiserede tjenester.
	9. Medlemsstaterne skal sikre, at familiemedlemmer har adgang til bistand, støtte og beskyttelse i overensstemmelse med deres behov og omfanget af den skade, de har lidt som følge af den strafbare handling, der er begået mod offeret.
	10. Medlemsstaterne vedtager nationale handlingsplaner for bekæmpelse af menneskehandel, som skal omfatte:
	i) forebyggende foranstaltninger, herunder analyse med henblik på at identificere de økonomiske og sociale sektorer, hvor der er risiko for menneskehandel
	ii) udvikling af due diligence-ordninger, der skal anvendes af fysiske og juridiske personer, der opererer i de økonomiske og sociale sektorer, hvor der er identificeret risiko for menneskehandel
	iii) strategier til overvågning af den korrekte anvendelse af de due diligence-ordninger, der er udviklet for specifikke

sektorer, hvor der er identificeret risiko for menneskehandel, herunder gennem inspektioner og rapportering til kompetente administrative myndigheder, og tilknyttede opfølgende foranstaltninger

iv) foranstaltninger til systematisk dataindsamling og udarbejdelse af statistikker i overensstemmelse med artikel 19a i dette direktiv

v) passende mekanismer til koordinering og samarbejde på strategisk og operationelt plan mellem alle kompetente myndigheder vi) passende finansielle ressourcer, passende uddannelse og passende juridisk kapacitet, der stilles til rådighed for de kompetente myndigheder

vi) strategier for udvikling og gennemførelse af foranstaltninger til forebyggelse af ny menneskehandel med ofre

vii) procedurer for regelmæssig overvågning og evaluering af de resultater, der er opnået gennem gennemførelsen af de nationale handlingsplaner for bekæmpelse af menneskehandel.

De nationale handlingsplaner for bekæmpelse af menneskehandel og de rapporter, der udarbejdes som følge af deres gennemførelse, skal være offentligt tilgængelige.

Or. en

Ændringsforslag 208
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

4c) Følgende artikel indsættes:

Artikel 11a (ny):

Ofre for menneskehandel med behov for international beskyttelse

1. Medlemsstaterne afsætter passende ressourcer og træffer fyldestgørende foranstaltninger til at fastlægge behovene for international beskyttelse af ofre for menneskehandel, herunder i migrationsstrømme og hotspotområder. Ofrene oplyses hurtigst muligt om deres ret til at ansøge om international beskyttelse på et sprog, som de kan forstå.

2. Medlemsstaterne tager i asylprocedurerne hensyn til den specifikke sårbare situation, som ofre for menneskehandel med behov for international beskyttelse befinder sig i, herunder via særlige processuelle garantier i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning EU/XX/YY [foreslået forordning om en fælles procedure for international beskyttelse i EU og om ophævelse af direktiv 2013/32/EU]. En sådan vurdering skal gennemføres, så snart de kompetente myndigheder har rimelige grunde eller indikationer, der giver anledning til at tro, at personen kan være offer for menneskehandel.

3. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre en fuldstændig undersøgelse af ansøgningerne om international beskyttelse af ofre for menneskehandel i overensstemmelse med asylproceduren som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning EU/XX/YY [foreslået forordning om en fælles procedure for international beskyttelse i EU og om ophævelse af direktiv 2013/32/EU]. Medlemsstaterne undersøger ikke sådanne ansøgninger inden for rammerne af en grænseprocedure.

4. Medlemsstaterne sikrer komplementaritet mellem internationale

beskyttelsessystemer og -procedurer for beskyttelsen af ofre for menneskehandel. I den forbindelse indføres der passende og effektive henvisningsmekanismer mellem de myndigheder, der er involveret i aktiviteter til bekæmpelse af menneskehandel, og dem, der er ansvarlige for at bevilge international beskyttelse.

5. Medlemsstaterne anvender de bestemmelser, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning EU/XX/YY [foreslået forordning om asyl- og migrationsforvaltning og om ophævelse af Rådets direktiv (EF) 2003/109 og den foreslåede forordning (EU) XXX/XXX], på en sammenhængende måde for at forebygge overførelsen af ofre for menneskehandel til det land, hvor de blev udnyttet, da de ankom, eller hvor gerningsmændene befinder sig, så de derved har større risiko for igen at blive offer for menneskehandel og blive udsat for fornyet traumatisering.

6. Ofre for menneskehandel med behov for international beskyttelse må ikke straffes på grundlag af deres ulovlige indrejse eller ophold i EU.

7. Medlemsstaterne sikrer, at undersøgelsen af ansøgningerne om international beskyttelse af ofre for menneskehandel og vurderingen af ansøgningens grundlag ikke er afhængig af overvejelser vedrørende et offers villighed eller evne til at samarbejde med myndighederne under den retlige efterforskning og retsforfølgning.

Or. en

Ændringsforslag 209
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 d (nyt)

Direktiv 2011/36/EU
Artikel 11 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4d) Følgende artikel indsættes:
	Artikel 11b (ny)
	Statsløse ofre for menneskehandel
	1. Medlemsstaterne tager hensyn til de særlige beskyttelsesbehov hos personer, der er statsløse eller har risiko for statsløshed, bl.a. ved at indføre mekanismer til at fastslå identitet og nationalitetsstatus for ofre for menneskehandel med henblik på at forhindre, at de gøres statsløse.
	2. Medlemsstaterne identificerer, hvorvidt ofre for menneskehandel er statsløse, og træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre deres bistand, støtte og beskyttelse i henhold til artikel 11.

Or. en

Ændringsforslag 210
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 e (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 12 – stk. 2

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4e) Artikel 12, stk. 2, affattes således:
2. Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel straks får adgang til juridisk rådgivning og, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, til juridisk bistand under straffesagen, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav. Juridisk rådgivning og bistand skal være gratis, hvis ofrene ikke har tilstrækkelige økonomiske ressourcer.	2. Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel straks får adgang til juridisk rådgivning og, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, til juridisk bistand under straffesagen, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav. Juridisk rådgivning og bistand skal være gratis, når ofret ikke har tilstrækkelige økonomiske midler***, og ydes på et sprog, som ofret med rimelighed kan***

forventes at forstå."

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 211
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 e (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 12 – stk. 2

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4e) Artikel 12, stk. 2, affattes således:
. Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel straks får adgang til juridisk rådgivning og, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, til juridisk bistand under straffesagen, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav. Juridisk rådgivning og bistand skal være gratis***, hvis ofrene ikke har tilstrækkelige økonomiske ressourcer***.	***2***. Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel straks får adgang til juridisk rådgivning ***på et sprog, som de kan forstå,*** og, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, til juridisk bistand under straffesagen, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav. Juridisk rådgivning og bistand skal være gratis."

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 212
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 f (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 13 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4f) I artikel 13 tilføjes følgende stykke:

	2a (nyt)
	2a. Medlemsstaterne sikrer tidlig identifikation af børneofre for menneskehandel, der også har behov for international beskyttelse, for at sikre, at alle børn, som udviser tegn på, at de kan risikere forfølgelse, identificeres og henvises til de kompetente nationale asylmyndigheder, jf. artikel 11a.

Or. en

Ændringsforslag 213
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a) I artikel 13 tilføjes følgende stykker:
	3. Medlemsstaterne sikrer, at rapporteringsprocedurerne er sikre, fortrolige og tilgængelige for børn i overensstemmelse med deres alder og modenhed.
	4. Medlemsstaterne sikrer, at der ydes psykologisk, psykosocial, følelsesmæssig og uddannelsesmæssig støtte til børneofre i overensstemmelse med deres alder og modenhed. Der skal også ydes støtte til børn, der har været vidne til menneskehandel, eller børn, der er blevet berøvet forældreomsorg som følge af menneskehandel.

Or. en

Ændringsforslag 214
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a) Artikel 14, stk. 1, affattes således:
	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de særlige foranstaltninger til at bistå og støtte børn, der har været ofre for menneskehandel, med hensyn til deres fysiske og psykosociale rehabilitering på kort og lang sigt iværksættes efter en konkret vurdering af de særlige forhold, der gør sig gældende for det enkelte barneoffer, og under hensyntagen til barnets ønsker, behov og problemer, for at finde en varig løsning for barnet, herunder programmer til at støtte deres overgang til myndiggørelse og voksenlivet med henblik på at undgå ny menneskehandel igen. Inden for en rimelig tid giver medlemsstaterne barneofre, og børn af ofre, der modtager bistand og støtte efter artikel 11, adgang til uddannelse i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale ret. Medlemsstaterne sørger for indkvartering til børneofre uden at fratage dem friheden.

Or. en

Ændringsforslag 215
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4b) I artikel 14, stk. 2, indsættes følgende stykke i slutningen:

Denne bestemmelse finder også anvendelse, hvis barnet er offer for menneskehandel, mens det er under en offentlig eller privat institutions formynderskab.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foreslået i artikel 11, stk. 4.

Ændringsforslag 216
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 g (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 14 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4g) I artikel 14 tilføjes følgende stykke:
	"2a. Medlemsstaterne sikrer, at rapporteringsprocedurerne er sikre, fortrolige og lettilgængelige for børn og modsvarer deres alder og modenhed."

Or. en

Ændringsforslag 217
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 h (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 15 – stk. 2

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4h) Artikel 15, stk. 2, affattes således:
2. Medlemsstaterne sikrer, i overensstemmelse med ofres rolle i det	2. Medlemsstaterne sikrer, i overensstemmelse med ofres rolle i det

relevante retssystem, at børneofre straks får adgang til gratis juridisk rådgivning og bistand, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav, medmindre de har tilstrækkelige økonomiske midler.	relevante retssystem, at børneofre straks får adgang til gratis juridisk rådgivning og bistand ***på et sprog, som de kan forstå***, herunder med henblik på at rejse erstatningskrav, medmindre de har tilstrækkelige økonomiske midler."

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 218
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 i (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 15 – stk. 3 – litra a

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4i) Artikel 15, stk. 3, litra a, affattes således:
a) udspørgning af barneofret finder sted uden ***ugrundet*** ophold, efter at forholdene er blevet anmeldt til de kompetente myndigheder	"afhøring af barneofret finder sted uden ophold, efter at forholdene er blevet anmeldt til de kompetente myndigheder"

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 219
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 g (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 16 – stk. 1

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 16, stk. 1, affattes således:
1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige

foranstaltninger for at sikre, at de særlige foranstaltninger til at bistå og støtte børn, der har været ofre for menneskehandel, som omhandlet i artikel 14, stk. 1, tager behørigt hensyn til det uledsagede barneoffers personlige og særlige omstændigheder.	foranstaltninger for at sikre, at de særlige foranstaltninger til at bistå og støtte børn, der har været ofre for menneskehandel, som omhandlet i artikel 14, stk. 1, tager behørigt hensyn til det uledsagede barneoffers personlige og særlige omstændigheder. ***Retshåndhævende myndigheder bør være tilstrækkeligt uddannet til at bistå og støtte uledsagede mindreårige.***"

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 220
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 16 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4c) Artikel 16, stk. 3, affattes således:
	Medlemsstaterne sikrer, at der udpeges en værge for uledsagede børn, der har været ofre for menneskehandel, for at repræsentere, bistå og handle på deres vegne, hvor det er relevant, for at beskytte deres interesser og generelle trivsel og for at sikre, at den uledsagede mindreårige kan gøre brug af rettighederne i dette direktiv, og at der træffes de nødvendige foranstaltninger for at bestemme deres identitet og nationalitet og for at finde deres familie, forudsat at dette er i barnets bedste interesse.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foreslået i artikel 11, stk. 4.

Ændringsforslag 221
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 h (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 16 – stk. 4

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 16, stk. 4, affattes således:
4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de kompetente myndigheder under efterforskningen og straffesagen, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, udpeger en repræsentant, hvis barnet er uledsaget eller adskilt fra sin familie.	4. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de kompetente myndigheder under efterforskningen og straffesagen, i overensstemmelse med ofres rolle i det relevante retssystem, udpeger en repræsentant, hvis barnet er uledsaget eller adskilt fra sin familie. ***Disse personer bør være behørigt uddannet og specialiseret i børneofre for navnlig at tage deres sårbarheder og behov i betragtning. Hvis nødvendigt bør de relevante myndigheder i EU samarbejde om at opspore familien.***"

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 222
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 d (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4d) I artikel 16 indsættes følgende stykke til sidst:
	5a) Medlemsstaterne iværksætter egnede aktioner for at fremme deres samarbejde i tilfælde af forsvinden af uledsagede børn,

der har været ofre for menneskehandel, for at finde og beskytte dem.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med det ændringsforslag, som Kommissionen har foretaget i artikel 11, stk. 4, samt med de ændringer, som ordførerne har foretaget i betragtning 23 og artikel 16, stk. 3.

Ændringsforslag 223
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4b) Artikel 17, stk. 1, ændres som følger, og stk. 2 tilføjes:
	1. Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel får adgang til eksisterende kompensationsordninger for ofre for forsætlige voldsforbrydelser, herunder retten til at søge kompensation fra gerningsmanden.
	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at inddrevne aktiver og administrative bøder anvendes til at betale kompensation til ofre.

Or. en

Ændringsforslag 224
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4c) Artikel 17 affattes således:
	Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel får adgang til effektive erstatningsordninger, der svarer til de eksisterende kompensationsordninger for ofre for forsætlige voldsforbrydelser.
	(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 17, stk. 1, i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng.

Ændringsforslag 225
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 d (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4d) Artikel 17 affattes således:
	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at erstatning, der er tilkendt et offer for menneskehandel som følge af en afgørelse truffet i straffesager eller civile sager, udbetales umiddelbart efter, at afgørelsen er truffet.
	(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 17 i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng.

Ændringsforslag 226
Maria Walsh

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 f (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 17

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4f) Artikel 17 affattes således:
Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel får adgang til eksisterende kompensationsordninger for ofre for forsætlige voldsforbrydelser.	***"***Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel får adgang til eksisterende kompensationsordninger for ofre for forsætlige voldsforbrydelser***, som ikke er betinget af retsforfølgelse***."

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 227
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4c) Følgende artikel indsættes:
	Artikel 17a
	Adgang til klage og domstolsprøvelse
	Medlemsstaterne sikrer, at ofre for menneskehandel har ret til effektive retsmidler i henhold til national ret i

tilfælde af en tilsidesættelse af forpligtelserne, der følger af dette direktiv.

Or. en

Ændringsforslag 228
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 e (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4e) Artikel 18, stk. 1, affattes således:
	Medlemsstaterne tilskyndes til at afsætte de nødvendige ressourcer og træffer egnede foranstaltninger, navnlig kampagner og andre midler rettet mod potentielle brugere og købere, til at modvirke og begrænse den efterspørgsel, der giver anledning til enhver form for udnyttelse relateret til menneskehandel.
	(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Or. en

(Jf. ordlyden af artikel 18, stk. 1, i direktiv 2011/36/EU)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng.

Ændringsforslag 229
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 1

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	6a) Artikel 18, stk. 1, affattes således:
1. Medlemsstaterne ***træffer egnede*** foranstaltninger såsom uddannelse ***til*** at modvirke og begrænse den efterspørgsel, der giver anledning til enhver form for udnyttelse i forbindelse med menneskehandel.	1. Medlemsstaterne ***retter de nødvendige*** foranstaltninger såsom uddannelse ***mod ansatte i alle relevante sektorer og gennemfører særlige kampagner målrettet mod potentielle brugere, menneskehandlere, købere og sælgere for*** at modvirke og begrænse ***det udbud og*** den efterspørgsel, der giver anledning til enhver form for udnyttelse i forbindelse med menneskehandel."

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 230
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 i (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 1

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 18, stk. 1, affattes således:
1. Medlemsstaterne træffer egnede foranstaltninger såsom uddannelse til at modvirke og begrænse den efterspørgsel, der giver anledning til enhver form for udnyttelse i forbindelse med menneskehandel.	1. Medlemsstaterne træffer egnede foranstaltninger såsom uddannelse***, med særlig fokus på den online dimension,*** til at modvirke og begrænse den efterspørgsel, der giver anledning til enhver form for udnyttelse i forbindelse med menneskehandel.

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 231

Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 e (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4e) I artikel 18 tilføjes følgende stykke efter stk. 1:
	1a) For så vidt angår børn sikrer medlemsstaterne, at børnebeskyttelsessystemerne, herunder børnehjem eller lukkede institutioner, udvikler specifikke planer for at forebygge menneskehandel.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med det ændringsforslag, som Kommissionen har foretaget i artikel 11, stk. 4, samt med de ændringer, som ordførerne har foretaget i betragtning 23 og artikel 16, stk. 3.

Ændringsforslag 232
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 f (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4f) Artikel 18, stk. 2, affattes således:
	Medlemsstaterne iværksætter egnede aktioner, herunder via internettet, såsom informations- og bevidstgørelseskampagner, forsknings- og uddannelsesprogrammer, eventuelt i samarbejde med relevante organisationer i civilsamfundet og andre aktører, med henblik på at øge bevidstheden om problemet og begrænse risikoen for, at folk, navnlig børn, bliver ofre for

menneskehandel. Navnlig iværksætter medlemsstaterne særlig over for mænd og drenge egnede aktioner, der skal øge bevidstheden om konsekvenserne af negative holdninger, adfærdsmønstre og kønsstereotyper, som fremmer udnyttelse af kvinder og piger og derved bidrager til menneskehandel med henblik på udnyttelse af andres prostitution eller andre former for seksuel udnyttelse, herunder menneskehandel med tilknytning til fremstilling af pornografi og materiale, der viser seksuelt misbrug af børn.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foretaget i artikel 18a.

Ændringsforslag 233
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 j (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 2

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 18, stk. 2, affattes således:
2. Medlemsstaterne iværksætter egnede aktioner, herunder via internettet, såsom informations- og bevidstgørelseskampagner, forsknings- og uddannelsesprogrammer, eventuelt i samarbejde med relevante organisationer i civilsamfundet og andre aktører, med henblik på at øge bevidstheden om problemet og begrænse risikoen for, at folk, navnlig børn, bliver ofre for menneskehandel.	2. Medlemsstaterne iværksætter egnede aktioner, herunder via internettet, såsom informations- og bevidstgørelseskampagner, forsknings- og uddannelsesprogrammer ***for potentielle ofre***, ***målrettet specifikt til kvinder og piger samt potentielle brugere, fremme af digitale færdigheder og kompetencer på en kønsopmærksom og børnevenlig måde og*** eventuelt i samarbejde med relevante organisationer i civilsamfundet og andre aktører***, som f.eks. online platforme***, med henblik på at øge bevidstheden om

	problemet og begrænse risikoen for, at folk, navnlig børn, bliver ofre for menneskehandel.

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 234
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 2

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4j) Artikel 18, stk. 2, affattes således:
2. Medlemsstaterne iværksætter egnede aktioner, herunder via internettet, såsom informations- og bevidstgørelseskampagner, forsknings- og uddannelsesprogrammer, ***eventuelt*** i samarbejde med relevante organisationer i civilsamfundet og andre aktører, med henblik på at øge bevidstheden om problemet og begrænse risikoen for, at folk, navnlig børn, bliver ofre for menneskehandel.	2. Medlemsstaterne iværksætter egnede aktioner, herunder via internettet, såsom informations- og bevidstgørelseskampagner, forsknings- og uddannelsesprogrammer, i samarbejde med relevante organisationer i civilsamfundet og andre aktører***, bl.a. gennem partnerskaber med den private sektor***, med henblik på at øge bevidstheden om problemet og begrænse risikoen for, at folk, navnlig børn ***og personer med handicap***, bliver ofre for menneskehandel."

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 235
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 2

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	6b) I artikel 18, stk. 2, tilføjes følgende afsnit:
Kommissionens forslag	***"2(a): Desuden iværksætter medlemsstaterne særlig over for mænd og drenge yderligere egnede aktioner, f.eks. uddannelsesprogrammer og informations- og oplysningskampagner, der skal øge bevidstheden om konsekvenserne af negative holdninger, adfærdsmønstre og kønsstereotyper, som fremmer udnyttelse af kvinder og piger og derved bidrager til menneskehandel med henblik på udnyttelse af prostitution eller andre former for seksuel udnyttelse, herunder menneskehandel med tilknytning til fremstilling af pornografi og materiale, der viser seksuelt misbrug af børn."***

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 236
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 d (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4d) I artikel 18 indsættes følgende stykker:
	***2a. Medlemsstaterne sikrer, at bevidstgørelseskampagner fokuserer på ofrene og sigter mod at øge forståelsen i offentligheden for drivkræfterne bag menneskehandel med særlig vægt på kønsdimension, forskelsbehandling på grundlag af race eller etnisk oprindelse og sårbarhedssituationer samt mod at udfordre skadelige stereotyper og ændre**

normer, som retfærdiggør udnyttelse og misbrug.

2b. Medlemsstaterne træffer foranstaltninger til at udføre dybdegående kvalitative undersøgelser for at analysere forholdet mellem sårbarhedssituationer og udsættelse for risiko for menneskehandel, herunder undersøgelse af forbindelsen mellem køn og menneskehandelssituationer, navnlig mindre synlige former for menneskehandel såsom husarbejde og organfjernelse, under hensyntagen til en tværsektoriel tilgang. Undersøgelserne skal også se på de underliggende årsager, udbredelse, konsekvenser, ofre, gerningsmænd, manifestationer, kanaler og behovet for støtte- og beskyttelsestjenester.

Or. en

Ændringsforslag 237
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 k (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 3

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	4k) Artikel 18, stk. 3, affattes således:
3. Medlemsstaterne fremmer regelmæssig uddannelse af offentligt ansatte, som det er sandsynligt vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, herunder politibetjente, med henblik på at sætte dem i stand til at genkende og håndtere ofre og potentielle ofre for menneskehandel.	3. Medlemsstaterne fremmer regelmæssig ***børne-, handicap- og kønssensitiv*** uddannelse af offentligt ansatte, som det er sandsynligt vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, herunder politibetjente, med henblik på at sætte dem i stand til at genkende og håndtere ofre og potentielle ofre for menneskehandel.

Or. en

(Direktiv 2011/36/EU)

Ændringsforslag 238
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 f (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4f) Artikel 18, stk. 3, affattes således:
	Medlemsstaterne opfordres til at afsætte de nødvendige ressourcer med henblik på at gennemføre regelmæssig uddannelse af offentligt ansatte, som sandsynligvis vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, herunder politibetjente, med henblik på at sætte dem i stand til at genkende og håndtere ofre og potentielle ofre for menneskehandel.
	(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal der foretages tilsvarende ændringer i hele teksten.)

Or. en

(Se ordlyden i artikel 18, stk. 3, i direktiv 2011/36/EU).

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng.

Ændringsforslag 239
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 3

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*

	6c) Artikel 18, stk. 3, affattes således:
3. Medlemsstaterne fremmer regelmæssig uddannelse af offentligt ansatte, som det er sandsynligt vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, herunder politibetjente, med henblik på at sætte dem i stand til at genkende og håndtere ofre og potentielle ofre for menneskehandel.	3. Medlemsstaterne fremmer regelmæssig ***obligatorisk*** uddannelse af offentligt ansatte, som det er sandsynligt vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, herunder politibetjente, ***velfærdspersonale, socialarbejdere og hospitalsansatte,*** med henblik på at sætte dem i stand til at genkende og håndtere ofre og potentielle ofre for menneskehandel."

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 240
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 k (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 3

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 18, stk. 3, affattes således:
3. Medlemsstaterne fremmer regelmæssig uddannelse af offentligt ansatte, som det er sandsynligt vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, herunder politibetjente, med henblik på at sætte dem i stand til at genkende og håndtere ofre og potentielle ofre for menneskehandel.	3. Medlemsstaterne fremmer regelmæssig***,*** ***specialiseret*** uddannelse af offentligt ansatte, som det er sandsynligt vil komme i kontakt med ofre eller mulige ofre for menneskehandel, herunder politibetjente, ***dommere, socialrådgivere, socialarbejdere og sygehuspersonale,*** med henblik på at sætte dem i stand til at genkende og håndtere ofre og potentielle ofre for menneskehandel."

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 241
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 4 g (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4g) I artikel 18 tilføjes følgende afsnit til sidst:
	4a) Medlemsstaterne planlægger foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel som en del af deres beredskabsplaner og fremmer samarbejde og samordning blandt hinanden for at forebygge og begrænse forekomsten af menneskehandel i sådanne sammenhænge.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foreslået i artikel 11, stk. 4.

Ændringsforslag 242
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 5 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a) I artikel 18 tilføjes følgende stykke:
	5. Medlemsstaterne etablerer effektive, lettilgængelige og uafhængige klagemekanismer for at forebygge tilsidesættelser af arbejdstagerrettigheder og usikre arbejdsvilkår. Disse mekanismer skal bidrage til tidlig udpegelse af ofre for menneskehandel samt støtte og bistand til

	disse. Tredjeparter såsom NGO'er, fagforeninger eller organisationer, der repræsenterer vandrende arbejdstagere, kan indgive klager på vegne af ofret på den betingelse, at ofret har givet samtykke. Hvis et offer indgiver en klage, bør det ikke indebære repressalier for vedkommende, navnlig med hensyn til vedkommendes indvandrerstatus. Dette gælder bl.a. beskyttelse mod bøder og andre administrative sanktioner, retsforfølgning for immigrationsrelaterede strafbare forhold, arrest, frihedsberøvelse og udvisning. Medlemsstaterne sikrer, at klager, der indgives i henhold til dette stykke, straks vurderes og undersøges, og at der sikres passende opfølgning, bl.a. hvor det er formålstjenligt, ved anvendelse af administrative sanktioner.

Or. en

Ændringsforslag 243
Yana Toom, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18a – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Med dette forslag indføres der nye "strafbare handlinger vedrørende ***bevidst*** brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse ***af personer, der er ofre for menneskehandel".***	Strafbare handlinger vedrørende brug af tjenester, der leveres ved seksuel udnyttelse

Or. en

Ændringsforslag 244
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Med dette forslag indføres der nye ***"***strafbare handlinger vedrørende ***bevidst*** brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse ***af personer, der er ofre for*** menneskehandel***"***.	Strafbare handlinger vedrørende brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse ***med relation til*** menneskehandel

Or. en

Ændringsforslag 245
Maria Walsh

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Med dette forslag indføres der nye ***"***strafbare handlinger vedrørende ***bevidst*** brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af ***personer, der er*** ofre for menneskehandel***"***.	Strafbare handlinger vedrørende brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af ofre for menneskehandel

Or. en

Ændringsforslag 246
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Med dette forslag indføres der nye ***"***strafbare handlinger ***vedrørende bevidst brug af tjenester, der leveres ved***	Strafbare handlinger ***med relation til køb af seksuelle ydelser, køb af menneskelige organer og køb af tjenesteydelser, som har***

udnyttelse af personer, der er ofre for menneskehandel".	***rødder i slaveri***

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at sikre intern sammenhæng som følge af ændringerne i betragtning 9.

Ændringsforslag 247
Yana Toom, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18a – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne ***de nødvendige*** foranstaltninger til at strafbelægge ***bevidst*** brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse af ***personer, jf. artikel 2, og som er ofre for en af de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2***.	1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne foranstaltninger til at strafbelægge brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse af ***andres prostitution eller andre former for seksuel udnyttelse i tilfælde, hvor brugeren af disse ydelser har viden om eller med rimelighed kan antages at vide, at en person er offer for menneskehandel. I tilfælde, hvor ofret er mindreårig betragtes brugeren som strafferetligt ansvarlig, uanset eventuel viden om ofrets status eller alder***.

Or. en

Ændringsforslag 248
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 a – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge bevidst brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse af personer, jf. artikel 2, og som er ofre for en af de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2.	1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge bevidst brug af ydelser ***eller audiovisuelt materiale***, der leveres ved ***eller stammer fra*** udnyttelse af personer, jf. artikel 2, ***der leverer ydelser eller optræder i audiovisuelt materiale,*** og som er ofre for en af de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2***, i overensstemmelse med bestemmelserne i deres straffelovgivning og retspraksis***.

Or. en

Ændringsforslag 249
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge ***bevidst brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse af personer, jf. artikel 2, og som er ofre for en af de*** strafbare handlinger***, der er omhandlet i artikel 2.***	1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge ***følgende som*** strafbare handlinger***:***

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at sikre intern sammenhæng som følge af ændringerne i betragtning 9, 9a og 9b. Der er meget stor variation med hensyn til former for menneskehandel. Derfor er det nødvendigt at differentiere mellem dem og således opdele denne artikel i flere forskellige.

Ændringsforslag 250
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge ***bevidst*** brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse af personer, jf. artikel 2***, og som er ofre for en af de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2***.	1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse af personer, jf. artikel 2.

Or. en

Ændringsforslag 251
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18a – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge ***bevidst*** brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse af personer, jf. artikel 2***, og som er ofre for en af de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2***.	1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse af personer, jf. artikel 2.

Or. en

Ændringsforslag 252
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge ***bevidst*** brug af ydelser, der leveres ved udnyttelse ***af personer***, jf. artikel 2***, og som er ofre for en af de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2***.	1. For at forebygge og bekæmpe menneskehandel mere effektivt ved at modvirke efterspørgslen træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge brug af ydelser ***fra personer***, der leveres ved udnyttelse af ***andres prostitution eller andre former for seksuel udnyttelse***, jf. artikel 2.

Or. en

Ændringsforslag 253
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. I artikel 18a tilføjes følgende stykke efter stk. 1:
	1a) For at mindske efterspørgslen efter menneskehandel med henblik på seksuel udnyttelse sikrer medlemsstaterne, at følgende forsætlige adfærd er en strafbar handling:
	a) at skaffe, ansætte eller lokke en anden person til prostitution
	b) at tjene på en anden persons prostitution.

Or. en

Ændringsforslag 254
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. udnyttelse gennem køb af seksuelle ydelser som anført i artikel 2 i dette direktiv. Dette omfatter tilskyndelse til, accept af og opnåelse af en seksuel relation med en person til prostitution mod betaling eller et løfte om betaling eller enhver form for godtgørelse, der ikke er af økonomisk art, eller et løfte om en sådan godtgørelse

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at sikre intern sammenhæng som følge af ændringerne i denne artikel og betragtning 9. Der er meget stor variation med hensyn til former for menneskehandel. Derfor er det nødvendigt at differentiere mellem dem og således opdele denne artikel i flere forskellige.

Ændringsforslag 255
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. For så vidt angår andre tilfælde af udnyttelse som omhandlet i artikel 2 træffer medlemsstaterne de nødvendige foranstaltninger til at strafbelægge brug af sådanne tjenester, hvis brugeren ved eller med rimelighed kan antages at vide, at den pågældende person er offer for en

sådan udnyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 256
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Brug af tjenester eller audiovisuelt materiale som omhandlet i stk. 1 omfatter handlinger, der udføres ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologier.

Or. en

Ændringsforslag 257
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Udnyttelse i form af udtagning af menneskelige organer fra en levende eller afdød donor mod betaling eller en form for godtgørelse, der ikke er af økonomisk art, til den levende donor eller en tredjepart som anført i artikel 2 i dette direktiv

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at sikre intern sammenhæng som følge af ændringerne i denne

artikel og betragtning 9a. Der er meget stor variation med hensyn til former for menneskehandel. Derfor er det nødvendigt at differentiere mellem dem og således opdele denne artikel i flere forskellige.

Ændringsforslag 258
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1c. udnyttelse gennem køb af tjenester, der har rødder i slaveri, trældom eller slaverilignende forhold som anført i artikel 2 i dette direktiv

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at sikre intern sammenhæng som følge af ændringerne i denne artikel og betragtning 9a. Der er meget stor variation med hensyn til former for menneskehandel. Derfor er det nødvendigt at differentiere mellem dem og således opdele denne artikel i flere forskellige.

Ændringsforslag 259
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1d. strafbare handlinger vedrørende bevidst brug af tjenester, der leveres ved udnyttelse af personer, der er ofre for menneskehandel

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at sikre intern sammenhæng som følge af ændringerne i denne artikel og betragtning 9, 9a og 9b. Der er meget stor variation med hensyn til former for menneskehandel. Derfor er det nødvendigt at differentiere mellem dem og således opdele denne artikel i flere forskellige.

Ændringsforslag 260
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1e. køb af ydelser i forbindelse med udnyttelse med viden om, at den pågældende person er offer for menneskehandel med tilknytning til enhver form for udnyttelse som omhandlet i artikel 2, dog med forbehold af bestemmelserne i afsnit a), og c) i denne artikel

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at sikre intern sammenhæng som følge af ændringerne i denne artikel. Der er meget stor variation med hensyn til former for menneskehandel. Derfor er det nødvendigt at differentiere mellem dem og således opdele denne artikel i flere forskellige.

Ændringsforslag 261
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at

de i stk. 1 nævnte strafbare handlinger kan straffes med straffe og sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning."	de i stk. 1***, litra a), b), c) og e),*** nævnte strafbare handlinger kan straffes med straffe og sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning."

Or. en

Begrundelse

Ændringen er nødvendig for at sikre intern sammenhæng som følge af ændringerne i denne artikel. Der er meget stor variation med hensyn til former for menneskehandel. Derfor er det nødvendigt at differentiere mellem dem og således opdele denne artikel i flere forskellige.

Ændringsforslag 262
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de i stk. 1 nævnte strafbare handlinger kan straffes med straffe og sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning."	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de i stk. 1 ***og 2*** nævnte strafbare handlinger kan straffes med straffe og sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning."

Or. en

Ændringsforslag 263
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne træffer de	2. Medlemsstaterne træffer de

nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de i stk. 1 nævnte strafbare handlinger kan straffes med straffe og sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning."	nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de i stk. 1 ***og 2*** nævnte strafbare handlinger kan straffes med straffe og sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning."

Or. en

Ændringsforslag 264
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de i stk. 1 nævnte strafbare handlinger kan straffes med straffe og sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning."	2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de i stk. 1 ***og 1a*** nævnte strafbare handlinger kan straffes med straffe og sanktioner, der er effektive, står i et rimeligt forhold til den strafbare handling og har afskrækkende virkning."

Or. en

Ændringsforslag 265
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. I artikel 18a tilføjes følgende stykke efter stk. 2:
	2a. Medlemsstaterne overvejer også at træffe foranstaltninger med hensyn til personer, der anmoder om, accepterer eller opnår en seksuel handling fra en

person mod betaling, løftet om betaling, levering af en naturalydelse eller løftet om en sådan ydelse.

Or. en

Ændringsforslag 266
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne kan indføre supplerende foranstaltninger til kontrol af processen i forbindelse med produktion af tjenester og varer, der er genstand for udnyttelse som omhandlet i artikel 2, hvis den ikke kan opnås alene ved hjælp af straffelovgivningen.

Or. en

Ændringsforslag 267
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a) Følgende artikel 18b indsættes:
	"Artikel 18b
	Foranstaltninger, der skal forebygge menneskehandel, som understøttes af informationsteknologi
	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at onlineplatforme som defineret i artikel 2,

litra h), i forordningen om et indre marked for digitale tjenester (retsakten om digitale tjenester) og om ændring af direktiv 2000/31/EF, hvis tjenester bruges til at lette eller begå udnyttelse som defineret i artikel 2 i dette direktiv, foretager overvågning af udnyttende materiale og misbrug af platforme, fjerner ulovligt indhold og opbevarer dette med henblik på efterforskning og retsforfølgning af ulovlige handlinger og indberetter ulovligt indhold til relevante/udpegede myndigheder.

2. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastslå ansvar, der påhviler onlineplatforme for menneskehandel, som finder sted på eller fremmes af disse platforme, hvis de pågældende platforme ved eller med rimelighed kan antages at vide, at menneskehandel har fundet sted.

3. Medlemsstaterne pålægger den relevante nationale internettilsynsmyndighed at føre tilsyn med de aktiviteter, der skitseres i punkt 1 i denne artikel.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foretaget i artikel 2a.

Ændringsforslag 268
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a) I artikel 19 tilføjes som stk. 1 a:

"1a. Medlemsstaterne udarbejder, vedtager og gennemfører jævnligt nationale handlingsplaner til bekæmpelse af menneskehandel i samråd og samarbejde med civilsamfundsorganisationer og EU-koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel. De nationale handlingsplaner bør omfatte foranstaltninger, der skal styrke udvekslingen af oplysninger og efterretninger om tværnational menneskehandel."

Or. en

Ændringsforslag 269
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 b (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6b) Artikel 19 affattes således:
	"Artikel 19
	Nationale koordinatorer for forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel
	1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at udpege nationale koordinatorer for forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og tildele dem de ressourcer, der er nødvendige for, at de kan varetage deres funktioner effektivt. De nationale koordinatorer for forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel arbejder tæt sammen med andre relevante nationale, regionale og lokale organer og agenturer, navnlig nationale henvisningsmekanismer og kontaktpunkter, og med relevante civilsamfundsorganisationer, der er aktive på dette område.

2. De nationale koordinatorer for forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel hjælper regeringen med at udvikle sammenhængende og effektive politikker, herunder de nationale handlingsplaner, der er omhandlet i artikel 19c, med henblik på at bistå, støtte og beskytte ofre. De nationale koordinatorer for forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel har ansvaret for at foretage vurdering af underliggende årsager og tendenser i menneskehandelen, måling af resultaterne af aktioner til bekæmpelse af menneskehandel, herunder som minimum den i artikel 19a omhandlede indsamling af statistikker, vurdering af disse foranstaltningers indvirkning på ofres rettigheder, og rapportering. Varetagelsen af disse opgaver skal åbne mulighed for udpegelse af fejl og tjene til at forbedre og videreudvikle foranstaltninger for at forebygge og bekæmpe menneskehandel.

3. Medlemsstaterne kan desuden udpege uafhængige nationale rapportører eller tilsvarende mekanismer, der skal holde øje med effekten af foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel, idet de forelægger den kompetente nationale myndighed årlige rapporter og særberetninger om anliggender, der betragtes som alvorlige eller presserende eller kræver særlig opmærksomhed, og som modtager klager over arbejdsgangene hos de organer og agenturer, der har ansvaret for at bekæmpe menneskehandel."

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foretaget i artikel 11, stk. 4. For at styrke styringen af forebyggelsen og bekæmpelsen af menneskehandel og dennes effektivitet er der behov for på medlemsstatsplan at oprette eller udpege et organ, som har det udtrykkelige formål at koordinere og bidrage til at styrke og udvikle hensigtsmæssige politiske svar. I denne sammenhæng præciseres det desuden, at de nationale rapportører spiller en mere uafhængig rolle, idet de fokuserer på at

afdække problemer med gennemførelsen.

Ændringsforslag 270
Maria Walsh, Lena Düpont

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	7a) Artikel 19 affattes således:
Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at indføre nationale rapportører eller andre tilsvarende mekanismer. Opgaverne, der skal udføres efter disse mekanismer, skal omfatte vurdering af tendenser i menneskehandelen, måling af resultaterne af aktioner til bekæmpelse af menneskehandel, herunder indsamling af statistikker i tæt samarbejde med de relevante organisationer i civilsamfundet, der er aktive på dette område, og rapportering.	Medlemsstaterne træffer ***snarest*** de nødvendige foranstaltninger til at indføre nationale rapportører eller andre tilsvarende mekanismer. Opgaverne, der skal udføres efter disse mekanismer, skal omfatte vurdering af tendenser i menneskehandelen, måling af resultaterne af aktioner til bekæmpelse af menneskehandel, herunder indsamling af statistikker i tæt samarbejde med de relevante organisationer i civilsamfundet, der er aktive på dette område, og rapportering. ***Koordinering mellem alle relevante aktører, herunder sundhedstilbud, socialarbejdere og politifolk, er nødvendigt for at sikre, at de relevante data indsamles korrekt.***"

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:da:PDF).

Ændringsforslag 271
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 l (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 19 affattes således:
Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at indføre nationale rapportører eller andre tilsvarende mekanismer. Opgaverne, der skal udføres efter disse mekanismer, skal omfatte vurdering af tendenser i menneskehandelen, måling af resultaterne af aktioner til bekæmpelse af menneskehandel, herunder indsamling af statistikker i tæt samarbejde med de relevante organisationer i civilsamfundet, der er aktive på dette område, og rapportering.	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at indføre nationale rapportører eller andre tilsvarende mekanismer. Opgaverne, der skal udføres efter disse mekanismer, skal omfatte vurdering af tendenser i menneskehandelen, måling af resultaterne af aktioner til bekæmpelse af menneskehandel, herunder indsamling af statistikker i tæt samarbejde med de relevante organisationer i civilsamfundet, der er aktive på dette område, og rapportering. ***Oplysningerne og dataene indhentes i samarbejde med de relevante EU-agenturer for at sikre effektivt samarbejde på tværs af landegrænser.***"

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 272
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 6 c (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6c) Som artikel 19a indsættes følgende:
	"Artikel 19a
	Nationale henvisningsmekanismer til registrering, identifikation og beskyttelse
	Medlemsstaterne opretter i overensstemmelse med artikel 11, stk. 4, nationale henvisningsmekanismer, der som minimum har beføjelser inden for følgende områder:
	a) afsløring, fastsættelse af fælles

minimumsstandarder, tilpasning af procedurerne til de forskellige former for udnyttelse, der er omfattet af dette direktiv, og udarbejdelse af beredskabsplaner for følsomme miljøer

b) identifikation, fremme, koordinering og i givet fald finansiering af identifikationsprogrammer samt udvikling af værktøjer til risikovurdering, bl.a. i forbindelse med humanitære kriser

c) beskyttelse, oprettelse af obligatoriske mekanismer til harmonisering af assistance til ofre og fælles minimumsstandarder i modtagelsescentre samt programmer, herunder henvisning af ofre til særlige indlogering og/eller psykosocial hjælp

d) koordinering blandt flere aktører for at sikre effektiv samordning og effektivt samarbejde samt sammenhængende gennemførelse af nationale handlingsplaner."

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foreslået i artikel 11, stk. 4.

Ændringsforslag 273
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel ***19a***	Artikel ***19b***

Or. en

Ændringsforslag 274
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Maria Walsh, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Dataindsamlingen foretages i samarbejde med relevante EU-organer.

Or. en

Ændringsforslag 275
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet og udnyttelsesform	a) antallet af ***afslørede og*** registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), ***herunder antal børn uden forældreomsorg og uledsagede mindreårige,*** nationalitet***, handicap, etnisk eller racemæssig oprindelse*** og udnyttelsesform***, med angivelse af, om der er ofre, som er udsat for mere end én form for udnyttelse***

Or. en

Ændringsforslag 276
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7

Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet og udnyttelsesform	a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), ***handicap, race eller etnisk oprindelse, opholdsstatus, andre sårbarheder (såsom børn uden forældreomsorg og uledsagede mindreårige),*** nationalitet og udnyttelsesform

Or. en

Ændringsforslag 277
Lívia Járóka

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet og udnyttelsesform	a) antallet af ***afslørede og*** registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet***, handicap, etnicitet*** og udnyttelsesform***, med angivelse af, om der er ofre, der er udsat for mere end én form for udnyttelse*** *(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal der foretages tilsvarende ændringer i hele teksten.)*

Or. en

(Se ordlyden i artikel 19a, stk. 2, i direktiv 2011/36/EU.)

Begrundelse

Denne ændring er nødvendig for at sikre sammenhæng.

Ændringsforslag 278
Yana Toom, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet ***og*** udnyttelsesform	a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), ***hvis ofret var en uledsaget mindreårig,*** nationalitet***,*** udnyttelsesform ***og, hvis relevant, handicap og andre relevante sårbarheder***

Or. en

Ændringsforslag 279
Abir Al-Sahlani, Yana Toom, Sylvie Brunet

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet ***og*** udnyttelsesform	a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), ***hvis ofret var en uledsaget mindreårig,*** nationalitet, udnyttelsesform ***og, hvis relevant, handicap og andre relevante sårbarheder***

Or. en

Begrundelse

Nødvendig ændring af hensyn til den indre sammenhæng, overensstemmelse og ændringer i andre artikler

Ændringsforslag 280
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet og udnyttelsesform	a) ***Artikel 19a, stk. 2, litra a), affattes således:***
	"stk. 2, litra a). antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter registreringsorganisation, køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet ***eller statsløshed*** og udnyttelsesform***"***

Or. en

Ændringsforslag 281
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36
Artikel 19a – stk. 2 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) antallet af ofre, der får midlertidig eller permanent opholdstilladelse, opdelt efter socialt køn, biologisk køn, aldersgruppe (barn/voksen), race eller etnisk oprindelse, andre sårbarheder,

nationalitet og udnyttelsesform

Or. en

Ændringsforslag 282
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36
Artikel 19a – stk. 2 – litra a b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ab) antallet af ofre, der er kommet ind på det normale arbejdsmarked, opdelt efter socialt køn, alder, nationalitet, fødeland og udnyttelsesform

Or. en

Ændringsforslag 283
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36
Artikel 19 – stk. 2 – litra a c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ac) adgangen til tilbud om offerbistand, -støtte og -beskyttelse, antallet af ofre, der benytter disse tilbud eller venter på at benytte dem, og antallet af sager, hvor disse tilbud tildeles ofre.

Or. en

Ændringsforslag 284
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv

Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) antallet af mistænkte for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet og udnyttelsesform	b) ***Artikel 19a, stk. 2, litra b), affattes således:***
	"stk. 2, litra b). antallet af registrerede ofre for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet ***eller statsløshed*** og udnyttelsesform***"***

Or. en

Ændringsforslag 285
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) antallet af personer, der retsforfølges for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet, udnyttelsesform og arten af den endelige afgørelse om at retsforfølge	c) ***Artikel 19a, stk. 2, litra c), affattes således:***
	"stk. 2, litra c). antallet af personer, der retsforfølges for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet ***eller statsløshed***, udnyttelsesform og arten af den endelige afgørelse om at retsforfølge***"***

Or. en

Ændringsforslag 286
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) antallet af personer, der retsforfølges for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet, udnyttelsesform og arten af den endelige afgørelse om at retsforfølge	c) antallet af personer, der retsforfølges for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter ***socialt køn, biologisk*** køn, aldersgruppe (barn/voksen), nationalitet, udnyttelsesform og arten af den endelige afgørelse om at retsforfølge

Or. en

Ændringsforslag 287
Juan Fernando López Aguilar, Maria-Manuel Leitão-Marques

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) antallet af personer, der dømmes for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter køn, aldersgruppe (barn/voksen) ***og*** nationalitet	e) ***Artikel 19a, stk. 2, litra e), affattes således:***
	"stk. 2, litra e). antallet af personer, der dømmes for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter køn, aldersgruppe (barn/voksen)***,*** nationalitet ***eller statsløshed***

Or. en

Ændringsforslag 288
Alice Kuhnke

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) antallet af personer, der dømmes for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter køn, aldersgruppe (barn/voksen) og nationalitet	e) antallet af personer, der dømmes for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 2, opdelt efter ***socialt køn, biologisk*** køn, aldersgruppe (barn/voksen) og nationalitet

Or. en

Ændringsforslag 289
Abir Al-Sahlani

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 2 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) antallet af mistænkte og personer, der retsforfølges og dømmes for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 18a, opdelt efter køn og aldersgruppe (barn/voksen).	g) antallet af mistænkte og personer, der retsforfølges og dømmes for de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 18a***, stk. 1, litra a), b), c) og e)***, opdelt efter køn og aldersgruppe (barn/voksen).

Or. en

Begrundelse

Nødvendig ændring af hensyn til den indre sammenhæng på grund af ændringer i artikel 18

Ændringsforslag 290
Maria Walsh

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19a – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne ***sender senest den 1. juli hvert år Kommissionen*** de statistiske oplysninger, der er omhandlet i stk. 2, for det foregående år."	3. Medlemsstaterne ***sikrer i samarbejde med de relevante EU-agenturer, at*** de statistiske oplysninger, der er omhandlet i stk. 2, for det foregående år***, sendes til Kommissionen hvert år senest den 1. juli i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser og med ansvar over for Europa-Parlamentet***.

Or. en

Ændringsforslag 291
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 19c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Følgende indsættes som artikel 19c:
	"Artikel 19c
	Nationale handlingsplaner
	1. Medlemsstaterne udarbejder nationale handlingsplaner i samarbejde med nationale koordinatorer for bekæmpelse af menneskehandel, nationale henvisningsmekanismer samt relevante civilsamfundsorganisationer, der er aktive på området for at forebygge og bekæmpe menneskehandel (de "nationale handlingsplaner") senest ... [dato – to år efter datoen for dette direktivs ikrafttræden].
	2. Medlemsstaterne sikrer, at de nationale handlingsplaner gennemgås og ajourføres hvert femte år."

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foreslået i artikel 11, stk. 4.

Ændringsforslag 292
Malin Björk, Eugenia Rodríguez Palop

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 7 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 20

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a) Artikel 20 affattes således:
	1. For at bidrage til en koordineret og konsolideret EU-strategi for bekæmpelse af menneskehandel skal medlemsstaterne muliggøre arbejdsopgaverne for en EU-koordinator for bekæmpelse af menneskehandel. Navnlig fremsendes den omhandlede information i artikel 19 og 19b af medlemsstaterne til EU-koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel. EU-koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel bistår med, at Kommissionen hvert andet år rapporterer om status for bekæmpelsen menneskehandel i samråd med nationale koordinatorer for bekæmpelse af menneskehandel, nationale rapportører og lignende mekanismer, EU-agenturer og relevante civilsamfundsorganisationer, der er aktive på området.
	2. For at fremsende den information, der er omhandlet i stk. 1. og for at sikre konsekvent samarbejde etablerer medlemsstaterne en koordineringsstruktur mellem EU-koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel, nationale koordinatorer for bekæmpelse af menneskehandel, nationale henvisningsmekanismer og relevante civilsamfundsorganisationer, der er aktive på området.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag er nødvendigt for at sikre sammenhæng med den ændring, som Kommissionen har foreslået i artikel 11, stk. 4.

Ændringsforslag 293
Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Christine Schneider, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 3 a (nyt)
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 20

Gældende ordlyd	*Ændringsforslag*
	Artikel 20 affattes således:
For at bidrage til en koordineret og konsolideret EU-strategi for bekæmpelse af menneskehandel skal medlemsstaterne lette opgaverne for en koordinator for bekæmpelse af menneskehandel. Medlemsstaterne skal navnlig formidle de i artikel 19 omhandlede oplysninger til koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel, på grundlag af hvilke sidstnævnte skal bidrage til rapportering, der udføres af Kommissionen hvert andet år, om hvilke fremskridt der er gjort i bekæmpelsen af menneskehandel.	For at bidrage til en koordineret og konsolideret EU-strategi for bekæmpelse af menneskehandel skal medlemsstaterne lette opgaverne for en koordinator for bekæmpelse af menneskehandel. Medlemsstaterne skal navnlig formidle de i artikel 19 omhandlede oplysninger ***og de i artikel 19a omhandlede data*** til koordinatoren for bekæmpelse af menneskehandel, på grundlag af hvilke sidstnævnte skal bidrage til rapportering, der udføres af Kommissionen hvert andet år, om hvilke fremskridt der er gjort i bekæmpelsen af menneskehandel."

Or. en

(32011L0036)

Ændringsforslag 294
Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 1 – nr. 8
Direktiv 2011/36/EU
Artikel 23 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Inden [***fem*** år efter gennemførelsesfristen] forelægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet, der skal indeholde en vurdering af, i hvor høj grad medlemsstaterne har truffet de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme artikel 18a, samt af virkningerne af disse foranstaltninger."	3. Inden [***tre*** år efter gennemførelsesfristen] forelægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet, der skal indeholde en vurdering af, i hvor høj grad medlemsstaterne har truffet de nødvendige foranstaltninger ***for at overholde dette direktiv, herunder*** for at efterkomme artikel 18a, samt af virkningerne af disse foranstaltninger."

Or. en